Model# 202250 rev 07-22

Bushnell GOLF

QUICK START GUIDE

Bushnell PRO X3

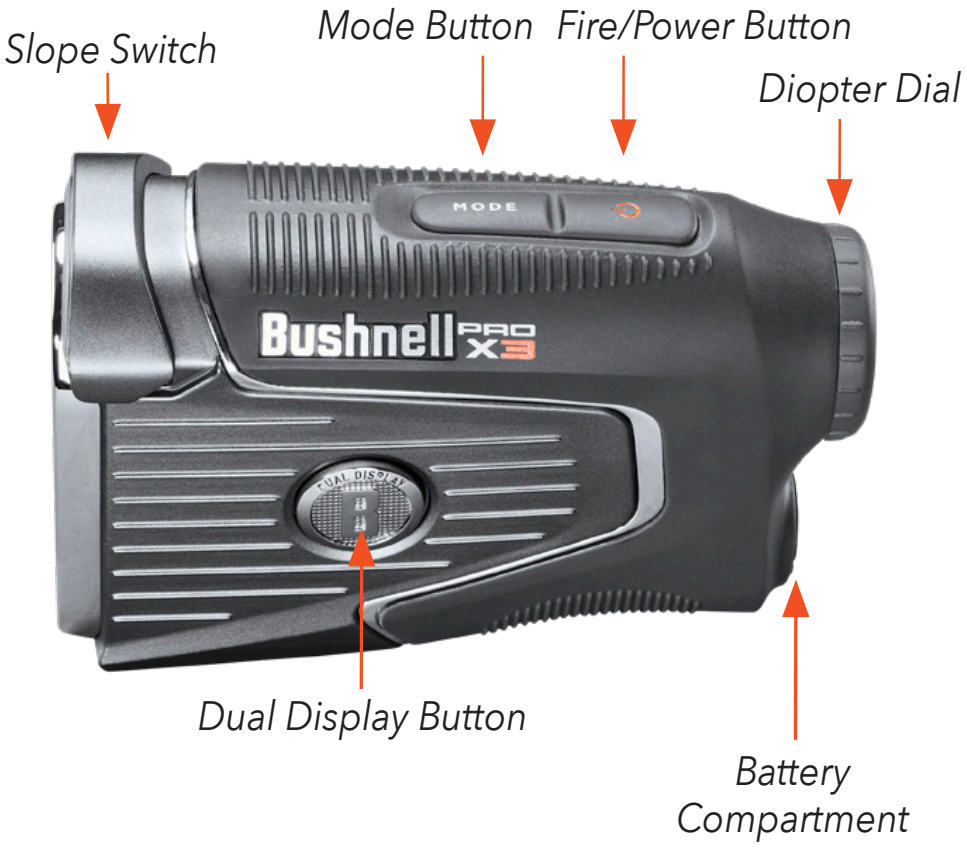
Bluetooth Enabled Golf GPS Rangefinder

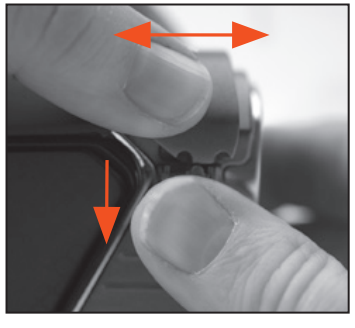
Scan the code to download the Bushnell Golf Mobile app and register your ProX3 Laser Rangefinder.

Available on the App Store

GET IT ON Google Play

Android and Google Play are registered trademarks of Google Inc. in the United States and other countries. iPhone and Apple Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Other names may be trademarks of their respective owners.





Slope On

Slope Off

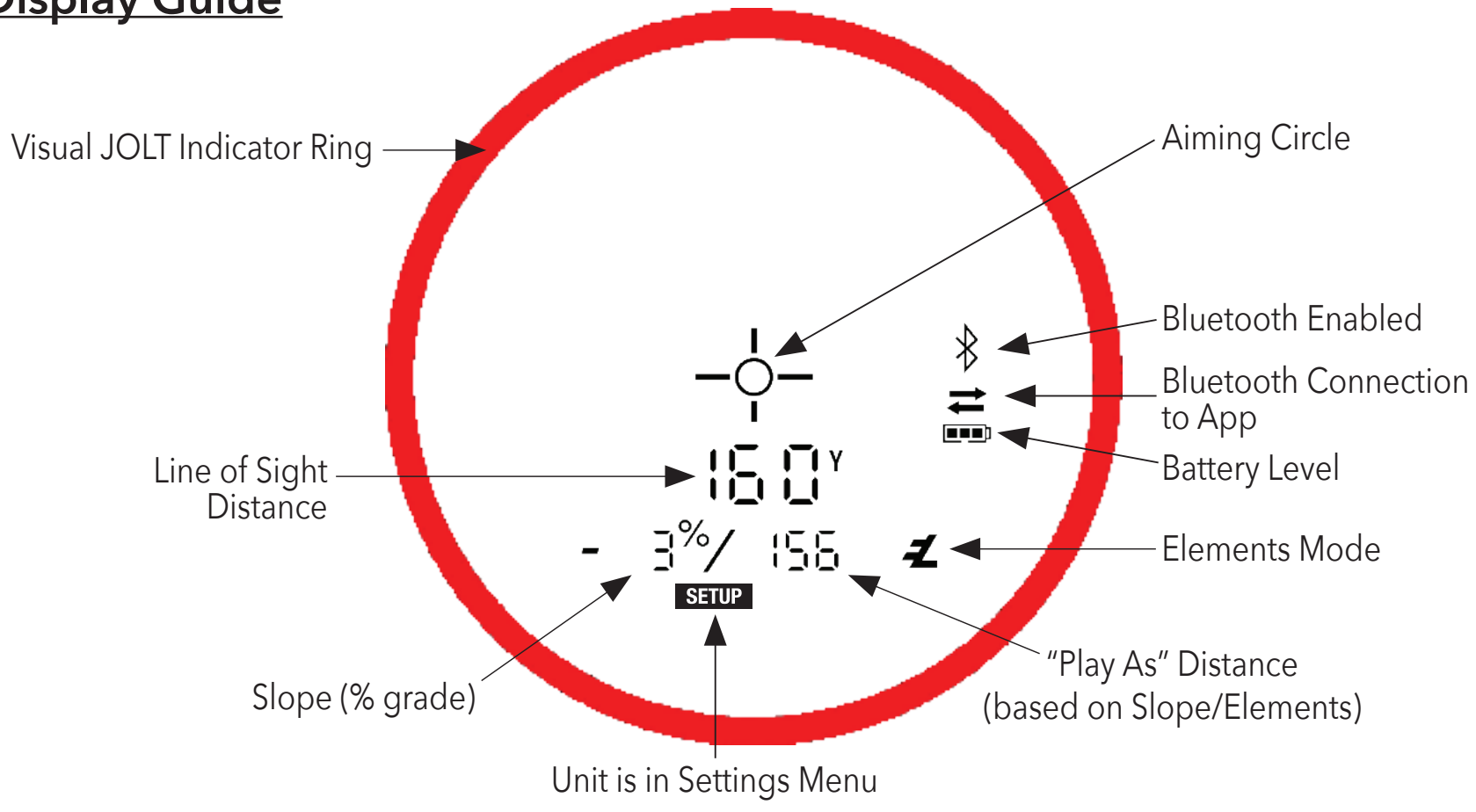
To move the Slope Switch on or off, use right thumb to pull down the side latch down. With other hand, pull back the switch on both sides to enable Slope On or slide forward to turn Slope off.

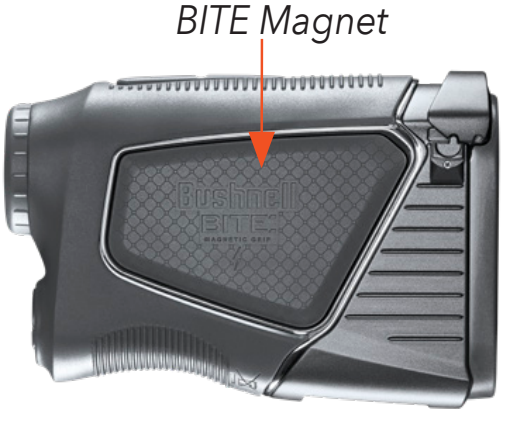
Basic Operation/Controls

1. Remove protective disc from battery compartment.
2. Press Fire/Power button to activate display and fire laser.
3. Rotate the Diopter Dial, to adjust the eyepiece focus.
4. Press and hold Mode button to enter Settings. Press the Mode button to select and modify: display brightness (red display only), Yards/Meters, Bluetooth on/off, and Home Elevation.
5. Press Fire/Power Button, while in Settings to advance to the next screen.
6. While in Slope Mode, press and release the Mode button to toggle between Play As and Element Compensation Modes.
7. Press Dual Display button to switch between red and black displays.
8. Slope Switch enables/disables slope mode.

For a full user manual, operating details, product use questions and warranty/repair information, please visit: www.BushnellGolf.com/support

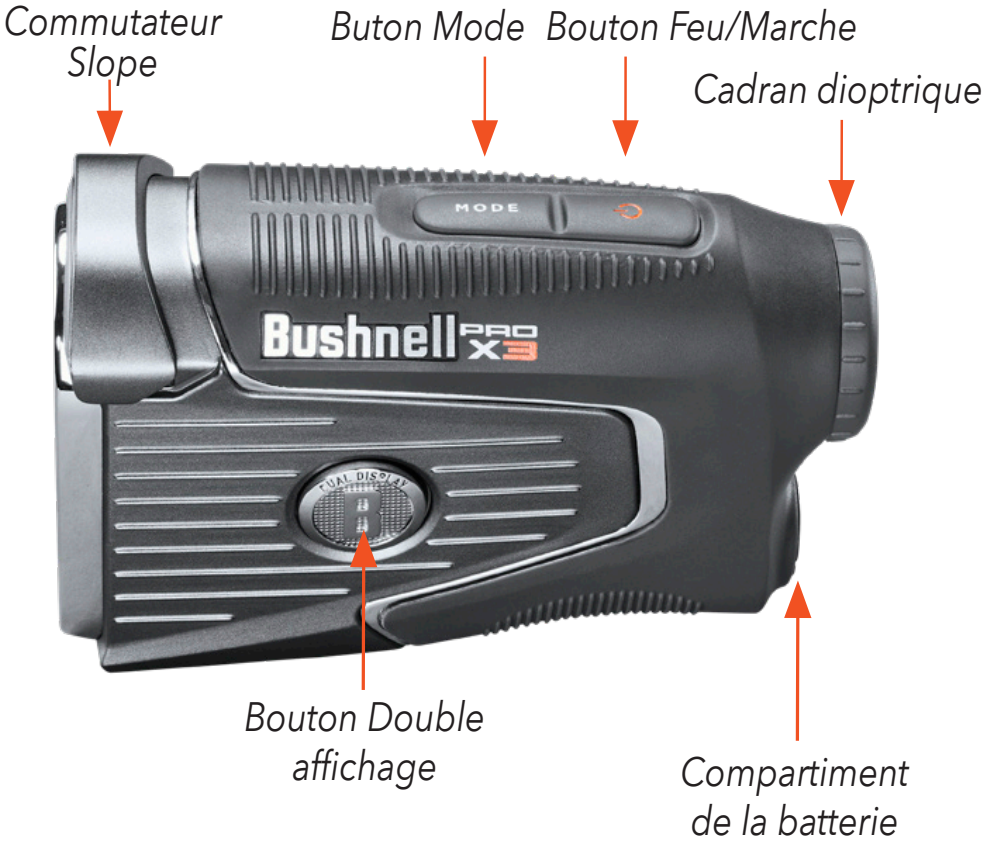
Display Guide

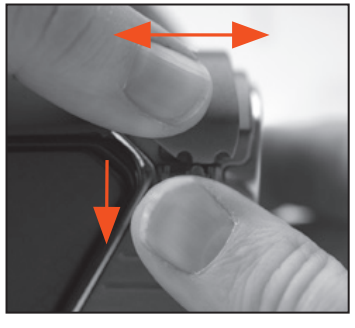




A powerful BITE magnet on the right side of the Pro X3, allows the unit to be securely attached to a golf cart bar or frame.

Français





Pente activée

Pente désactivée

Pour activer ou désactiver le commutateur Pente, utilisez votre pouce droit pour abaisser le loquet latéral. Avec l'autre main, tirez le commutateur des deux côtés vers l'arrière pour activer la pente ou faites-le glisser vers l'avant pour la désactiver.

Fonctionnement/Commandes de base

1. Retirez le disque de protection du compartiment de la batterie.
2. Appuyez sur le bouton Feu/Marche pour activer l'écran et émettre le rayon laser.
3. Tournez le cadran dioptrique pour ajuster la mise au point de l'oculaire.
4. Appuyez sur le bouton Mode et maintenez-le enfoncé pour accéder aux paramètres. Appuyez sur le bouton Mode pour sélectionner et modifier la luminosité de l'écran (affichage rouge uniquement), basculer entre les unités yards/mètres, ainsi que le Bluetooth et l'altitude de référence.
5. Tandis que vous êtes dans les paramètres, appuyez sur le bouton Feu/Marche pour passer à l'écran suivant.
6. En mode «pente», appuyez brièvement sur le bouton Mode pour basculer entre les modes «jouer en l'état» et «compensation d'élément».
7. Appuyez sur le bouton Double affichage pour basculer entre les affichages rouge et noir.
8. Le commutateur Pente permet d'activer ou de désactiver le mode pente.

Guide d'affichage

Anneau indicateur visuel « JOLT »

Cercle de visée

Bluetooth activé

Connexion Bluetooth avec l'application

Niveau de batterie

Distance de la ligne de mire

160 Y

- 3% / 156

SETUP

Mode Éléments

Pente (%)

Distance « Jouer en l'état » (basée sur la pente/les éléments)

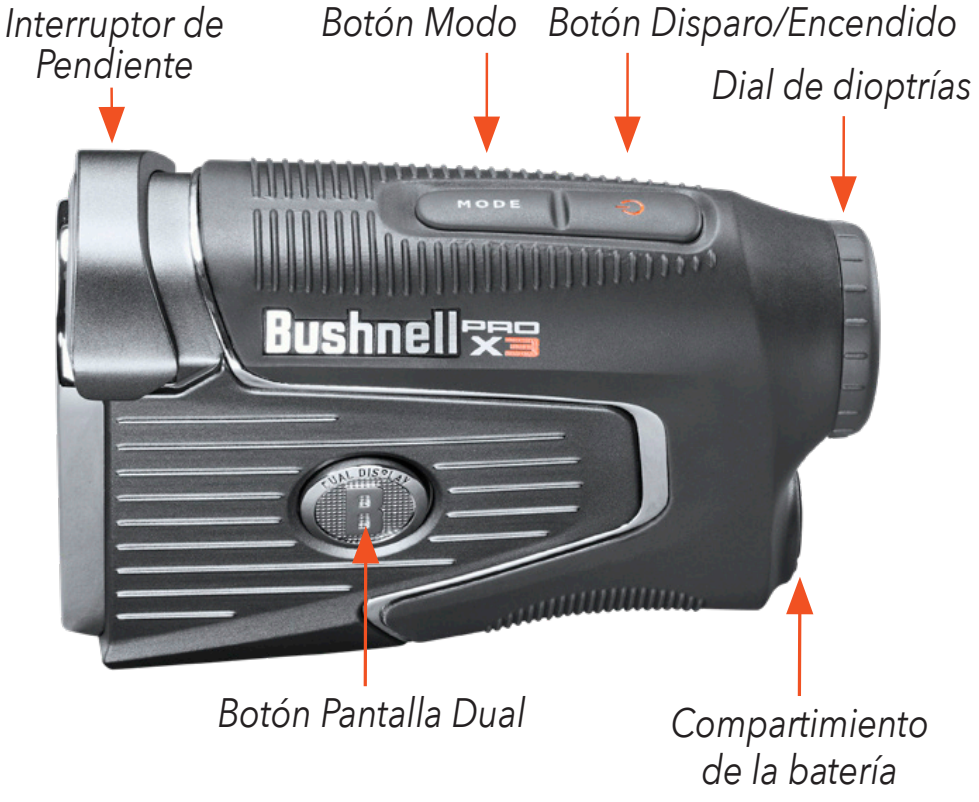
L'unité est dans le menu « Paramètres »

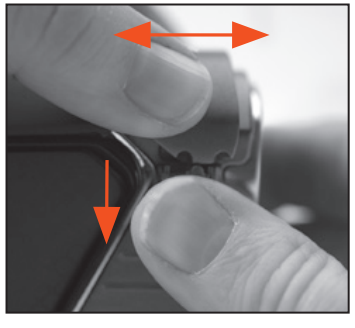
Aimant « BITE »

Le puissant aimant BITE sur le côté droit du Pro X3 permet de fixer solidement l'appareil à la barre ou au châssis de la voiturette de golf.

Pour le mode d'emploi intégral, les détails de fonctionnement, les questions relatives à l'utilisation du produit et les informations liées à la garantie/réparation, veuillez consulter le site suivant : **info@yumaxgolf.com**

Español





Para activar o desactivar el Interruptor de Pendiente, utilice el pulgar derecho para tirar hacia abajo el pestillo lateral. Con la otra mano, tire hacia atrás del interruptor de ambos lados para activar la pendiente o deslice hacia delante para desactivarla.

Funcionamiento/Controles básicos

1. Retire el disco protector del compartimento de la batería.
2. Presione el botón Disparo/Encendido para activar la pantalla y disparar el láser.
3. Gire el dial de dioptrías para ajustar el enfoque del visor.
4. Mantenga pulsado el botón Modo para entrar en Ajustes. Pulse el botón Modo para seleccionar y modificar el brillo de la pantalla (solo pantalla roja), yardas/metros, encendido/apagado de Bluetooth y elevación de la casa.
5. Pulse el botón Disparo/Encendido estando en Ajustes para avanzar a la siguiente pantalla.
6. Mientras esté en el Modo Pendiente, pulse y suelte el botón Modo para cambiar entre los Modos Jugar Como y Compensación de Elementos.
7. Pulse el botón Pantalla Dual para cambiar entre las pantallas roja y negra.
8. El interruptor de Pendiente activa/desactiva el modo de pendiente.

Guía de la pantalla

Anillo indicador visual "JOLT"

Círculo de puntería

Bluetooth habilitado

Conexión Bluetooth a la aplicación

Nivel de batería

Distancia de la línea de visión

Modo de elementos

Pendiente (% grado)

Distancia Jugar Como "Play As" (basada en la pendiente/elementos)

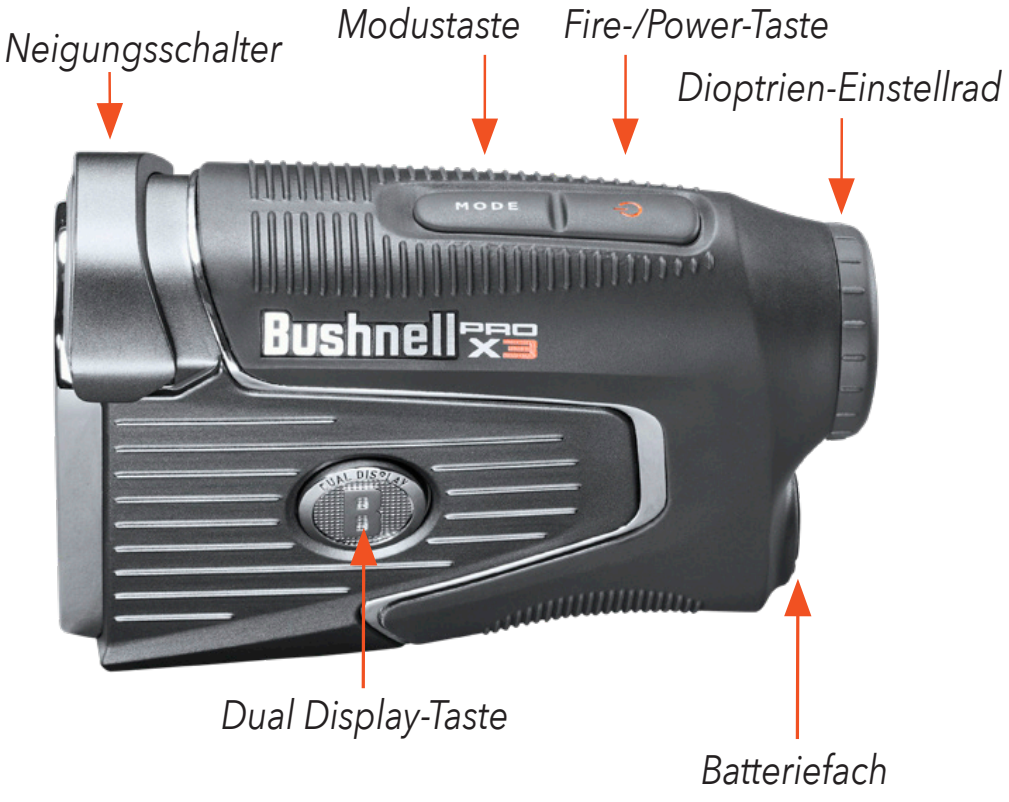
La unidad está en el "Menú de Ajustes"

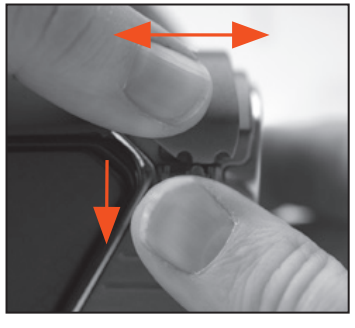
Imán "BITE"

Un potente imán BITE en el lado derecho del Pro X3, permite que la unidad se fije de forma segura a una barra o al marco de un carro de golf.

Para consultar el manual de usuario complete, los detalles de la operación, preguntas sobre el uso del producto e información acerca de la garantía/reparación, visite: **info@yumaxgolf.com**

Deutsch





Neigung ein

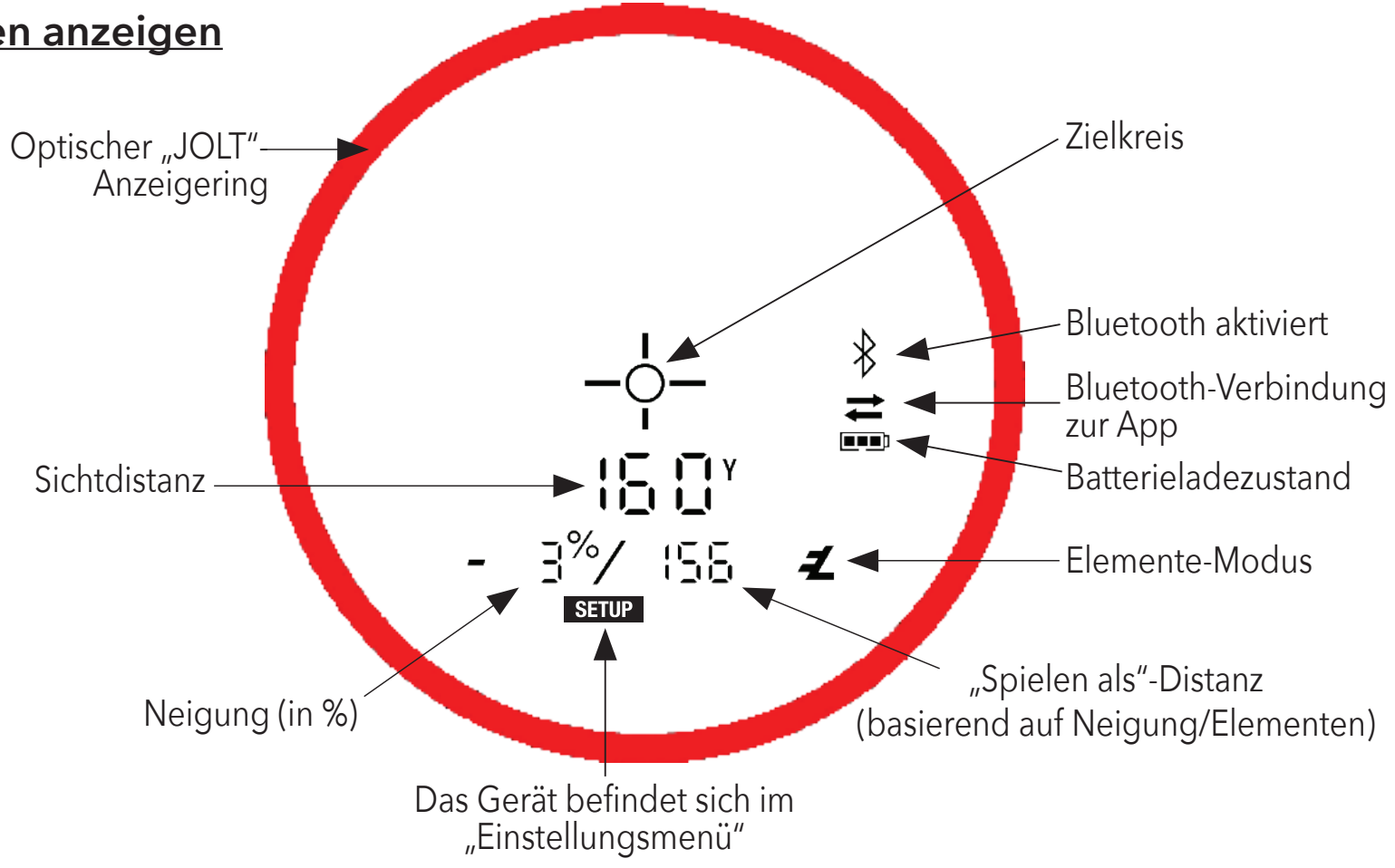
Neigung aus

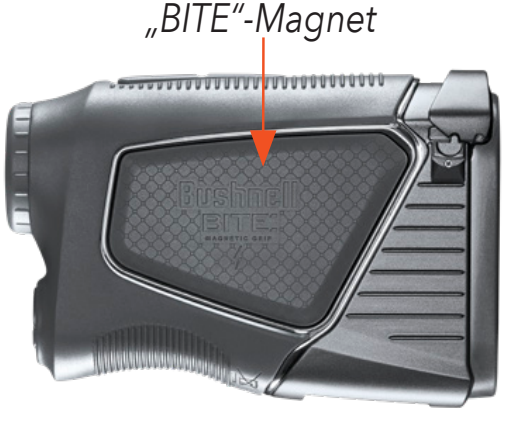
Um den Neigungsschalter ein- oder auszuschalten, ziehen Sie mit dem rechten Daumen die seitliche Verriegelung nach unten. Ziehen Sie mit der anderen Hand den Schalter auf beiden Seiten zurück, um Neigung zu aktivieren, oder schieben Sie ihn nach vorne, um Neigung zu deaktivieren.

Grundlegende Bedienung/Steuerung

1. Entfernen Sie die Schutzscheibe aus dem Batteriefach.
2. Drücken Sie die Fire-/Power-Taste, um das Display zu aktivieren und den Laser abzufeuern.
3. Drehen Sie das Dioptrienrad, um den Fokus des Okulars einzustellen.
4. Halten Sie die Modustaste gedrückt, um die Einstellungen aufzurufen. Drücken Sie die Modustaste, um die Helligkeit des Displays (nur rotes Display), Yards/Meter, Bluetooth ein/aus und die Ausgangshöhe auszuwählen und zu ändern.
5. Drücken Sie die Feuer-/Power-Taste, während Sie sich in den Einstellungen befinden, um zum nächsten Bildschirm zu gelangen.
6. Drücken Sie im Neigungsmodus die Modustaste und lassen Sie sie los, um zwischen den Modi „Spielen als" und „Elementkompensation" zu wechseln.
7. Drücken Sie die Dual Display-Taste, um zwischen roter und schwarzer Anzeige zu wechseln.
8. Der Neigungschalter aktiviert/deaktiviert den Neigungsmodus.

Leitfaden anzeigen

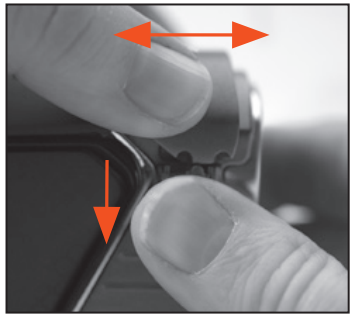




Mit dem starken BITE-Magneten auf der rechten Seite des Pro X3 können Sie das Gerät sicher an einer Golfwagenstange oder einem Rahmen befestigen.

Für eine vollständiges Benutzerhandbuch, Einzelheiten zur Bedienung, Garantie- und Reparaturinformationen sowie bei Fragen zur Verwendung des Produkts besuchen Sie bitte:
info@yumaxgolf.com

Italiano



Per attivare o disattivare l'interruttore Pendenza, utilizzare il pollice destro per abbassare il fermo laterale. Con l'altra mano, tirare indietro l'interruttore su entrambi i lati per abilitare la funzione Pendenza attivata, oppure farlo scorrere in avanti per la Pendenza disattivata.

Funzionamento/controlli di base

1. Rimuovere il disco di protezione dal vano batteria.
2. Premere il pulsante Scatto/Accensione per attivare il display e inviare un impulso laser.
3. Ruotare la ghiera Diottrie per regolare la messa a fuoco dell'oculare.
4. Tenere premuto il pulsante Modalità per accedere alle Impostazioni. Premere il pulsante Modalità per selezionare e modificare la luminosità del display (solo per il display rosso), la distanza in metri iarde, l'attivazione/disattivazione del Bluetooth e l'elevazione del traguardo.
5. All'interno delle Impostazioni, premere il pulsante Scatto/Accensione per passare alla schermata successiva.
6. In modalità Pendenza, premere e rilasciare il pulsant Modalità per passare dalla modalità "Play As" a quella di Compensazione degli elementi e viceversa.
7. Premere il pulsante Doppio display per passare dal display rosso a quello nero e viceversa.
8. L'interruttore Pendenza abilita/disabilita la modalità pendenza.

Guida display

Anello dell'indicatore visivo "JOLT"

Cerchio del mirino

Bluetooth abilitato

Connessione Bluetooth all'app

Livello della batteria

Distanza della linea di visuale

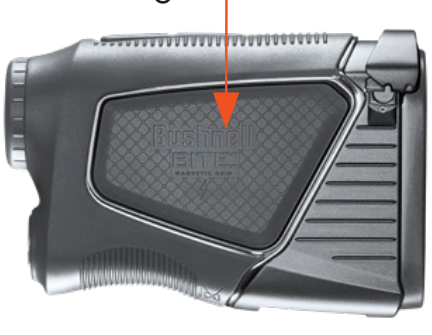
Modalità Elementi

Pendenza (% in gradi)

Distanza "Play as" (in base a Pendenza/Elementi)

L'unità è nel "menu Impostazioni"

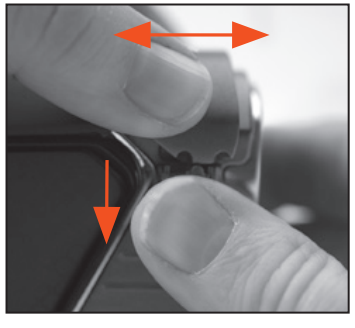
Magnete "BITE"



Un potente magnete BITE, collocato sul lato destro del Pro X3, permette di fissare saldamente l'unità a una barra oppure al telaio della golf car.

Per consultare il manuale di utilizzo, i dettagli operativi, domande sull'utilizzo del prodotto e informazioni su garanzia e riparazioni, visita: **info@yumaxgolf.com**

中文



斜坡开启

斜坡关闭

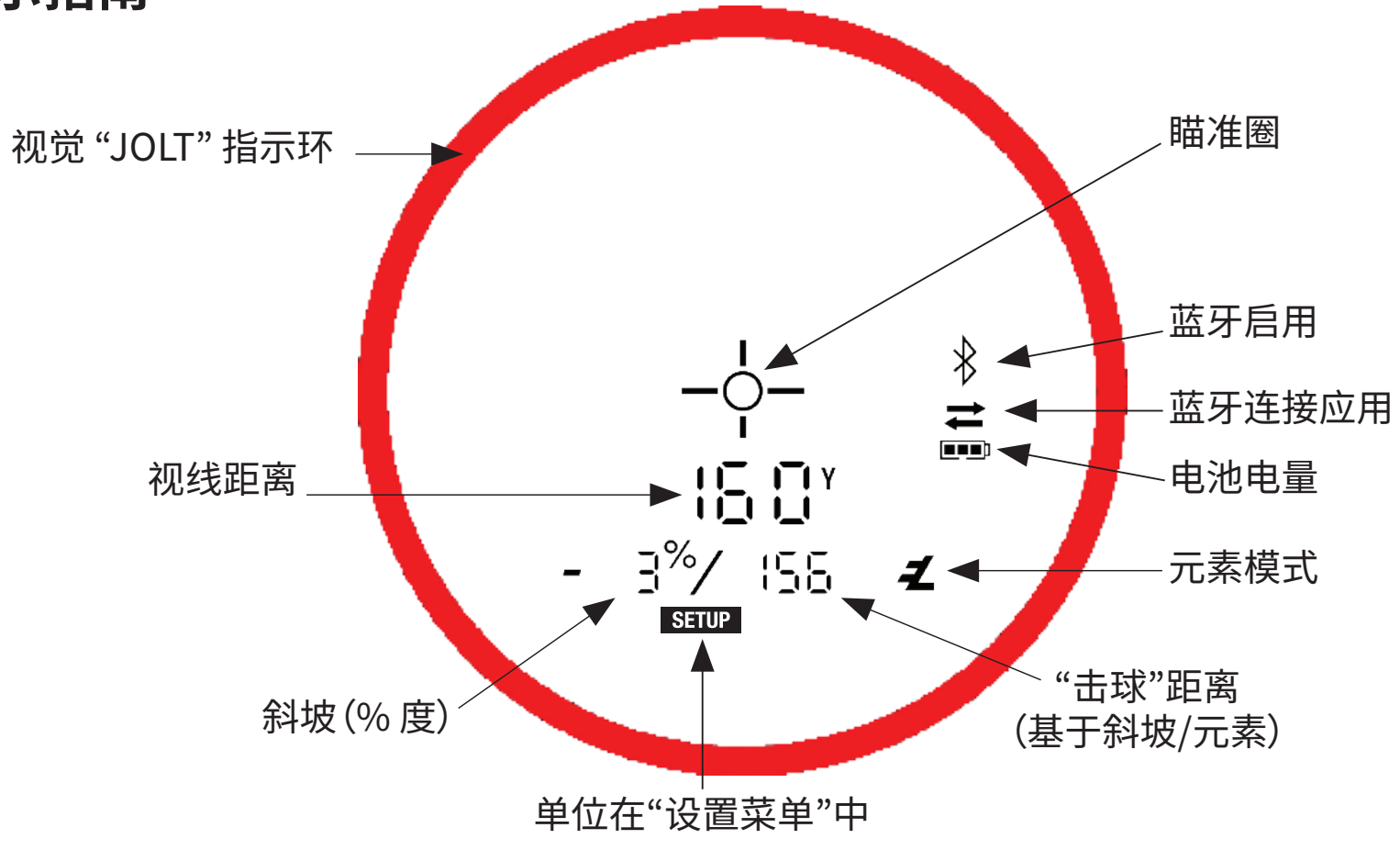
若要开启或关闭斜坡开关，请用右手拇指下拉侧边锁闩。另一只手向后拉两侧的开关，以开启斜坡，或向前滑动以关闭斜坡。

基本操作/控制

1. 从电池盒中取出保护盘。
2. 按下发射/电源按钮，以激活显示和发射激光。
3. 旋转瞄准器刻度盘，调整目镜焦点。
4. 按住模式按钮进入设置。按下模式按钮可选择和修改显示亮点(仅以红色显示)、码/米、蓝牙开/关和远光灯角度。
5. 在设置中按下发射/电源按钮，进入下一屏幕。
6. 在斜坡模式下，按下并释放模式按钮，以在击球与元素补偿模式之间进行切换。
7. 按下双显示按钮，以在红色与黑色显示之间进行切换。
8. 斜坡开关可启用/禁用斜坡模式。

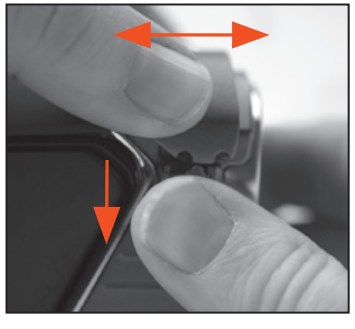
如需完整的用户手册、操作资料、产品使用问题和保修/维修信息，请访问：
www.bushnellgolfkorea.co.kr

显示指南



Pro X3 右侧有一个强力BITE磁铁，它可将设备牢固地连接到高尔夫球车栏杆或框架上。

日本語



スロープオン

スロープオフ

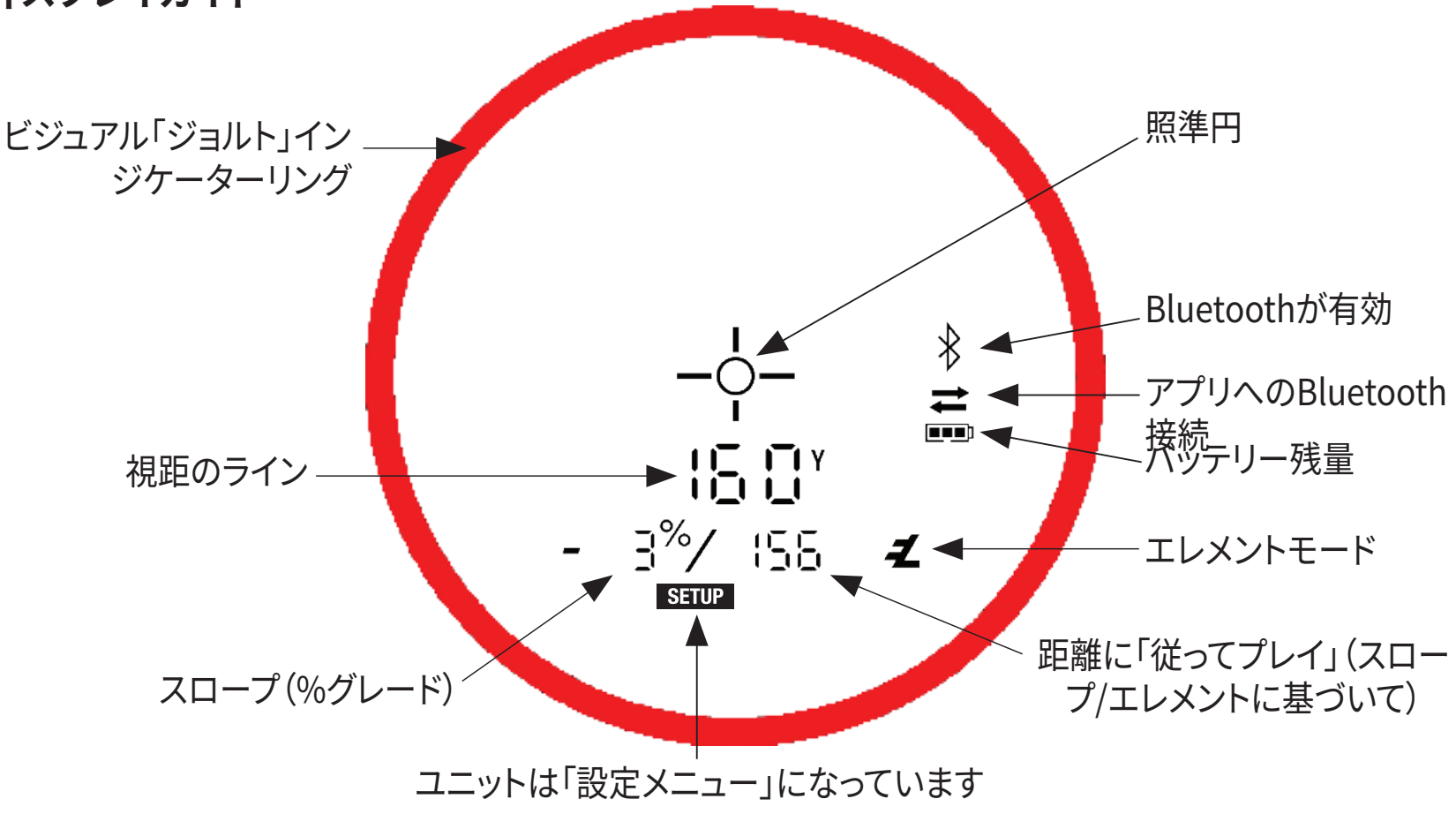
スロープスイッチのオンとオフは、右親指を使って側面のラッチを引き下げます。もう一方の手で、両側のスイッチを後ろにスライドしてスロープをオンにするか、前にスライドしてスロープをオフにします。

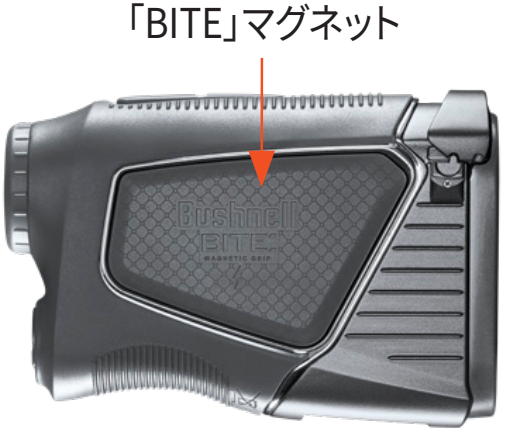
基本的な操作/調整

1. バッテリーコンパートメントから保護ディスクを外します。
2. 発射/パワーボタンを押してディスプレイとレーザー発射を有効にします。
3. ジオプターダイヤルを回して、接眼レンズの焦点を調整します。
4. モードボタンを長押しして設定を入力します。モードボタンを押して、表示のハイライト（赤でのみ表示）、ヤード/メートル、Bluetoothのオン/オフ、およびメインビーム角度を選択および変更します。
5. 設定中に発射/パワーボタンを押すと次の画面に進みます。
6. スロープモード中にモードボタンを押して放して、従ってプレイまたはエレメント補正モードに切り替えます。
7. デュアルディスプレイボタンを押して、赤または黒のディスプレイに切り替えます。
8. スロープスイッチはスロープモードを有効/無効にします。

完全なユーザーマニュアル, 操作の詳細,
製品の使用に関する質問および保証/修理情報
については、次のウェブサイトをご覧ください:
www.BushnellGolf.com/jp

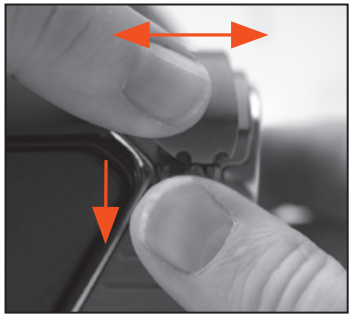
ディスプレイガイド





Pro X3の右側にある強力なBITEマグネットで、ゴルフカートのバーやフレームに安全にユニットを固定することができます。

한국어



경사 켜기

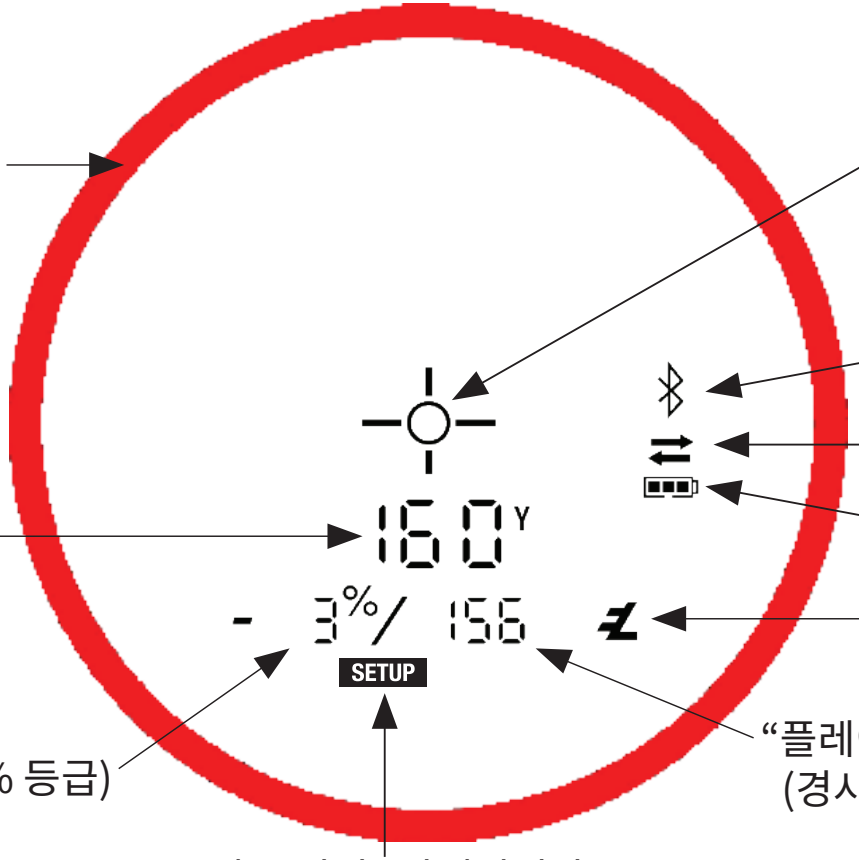
경사 끄기

경사 스위치를 켜거나 끄려면 오른쪽 엄지손가락을 사용하여 측면 걸쇠를 아래로 당깁니다. 다른 손으로, 양쪽에 있는 스위치를 뒤로 당겨 경사를 켜거나 앞으로 밀어 경사를 끕니다.

기본 작동/제어

1. 배터리에서 보호 디스크를 제거합니다.
2. 발사/전원 버튼을 눌러 디스플레이를 활성화하고 레이저를 발사합니다.
3. 디옵터 다이얼을 돌려 접안 초점을 조정합니다.
4. 모드 버튼을 길게 눌러 설정으로 들어갑니다. 모드 버튼을 눌러 디스플레이 하이라이트(빨간색으로만 표시), 야드/미터, 블루투스 켜기/끄기 및 메인 빔 각도를 선택하고 수정합니다.
5. 다음 화면으로 이동하려면 설정에서 발사/전원 버튼을 누릅니다.
6. 경사 모드에서 모드 버튼을 눌렀다 놓아 재생 모드와 요인 보정 모드 사이를 전환합니다.
7. 이중 디스플레이 버튼을 눌러 빨간색과 검은색 디스플레이 사이를 전환합니다.
8. 경사 스위치는 경사 모드를 활성화/비활성화합니다.

디스플레이 가이드

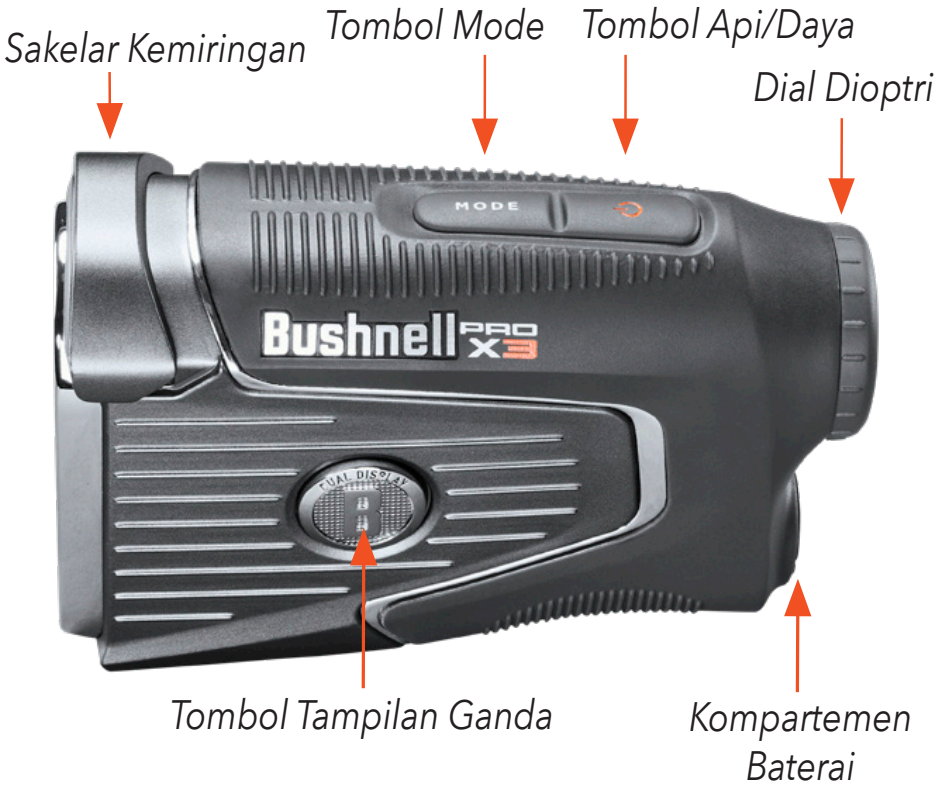


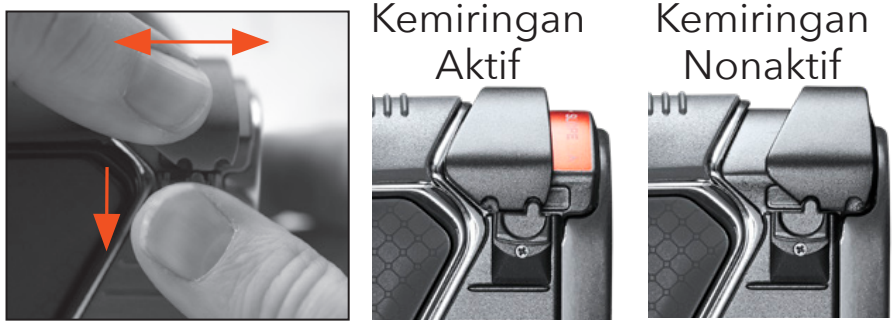
“BITE” 자석

ProX3의 오른쪽에 있는 강력한 BITE 자석으로 기기를 골프 카트 바 또는 프레임에 단단히 부착할 수 있습니다.

전체 사용자 매뉴얼과 자세한 작동법, 제품 사용에 관한 질문, 품질보증 및 수리 정보에 대해서는 다음을 방문해주세요:
www.bushnellgolfkorea.co.kr

Indonesia





Untuk mengaktifkan atau menonaktifkan Sakelar Kemiringan, gunakan ibu jari kanan untuk menarik kait samping ke bawah. Dengan tangan lain, tarik kembali sakelar di kedua sisi untuk mengaktifkan Kemiringan atau geser ke depan untuk menonaktifkan Kemiringan.

Operasi/Kontrol Dasar

1. Tekan tombol Api/Daya untuk mengaktifkan tampilan dan laser api.
2. Putar Dial Dioptri, untuk mengatur fokus lensa okuler.
3. Tekan dan tahan tombol Mode untuk masuk ke Pengaturan.
4. Tekan tombol Mode untuk memilih dan mengubah kecerahan tampilan (tampilan merah saja), Yard/Meter, Bluetooth aktif/nonaktif, dan Ketinggian Rumah.
5. Tekan Tombol Api/Daya, saat berada di Pengaturan untuk maju ke layar berikutnya.
6. Saat dalam Mode Lereng, tekan dan lepaskan tombol Mode untuk beralih antara Mode Main dan Kompensasi Elemen.
7. Tekan tombol Tampilan Ganda untuk beralih antara tampilan merah dan hitam.
8. Sakelar Kemiringan mengaktifkan/menonaktifkan mode lereng.

Untuk petunjuk penggunaan selengkapnya, detail pengoperasian,pertanyaan penggunaan produk dan garansi/informasi reparasi, kunjungi:
www.BushnellGolf.com

Panduan Tampilan

Cincin Indikator "Guncangan" Visual

Lingkaran Bidik

Bluetooth Diaktifkan

Koneksi Bluetooth ke Aplikasi

Level Baterai

Jarak Garis Penglihatan

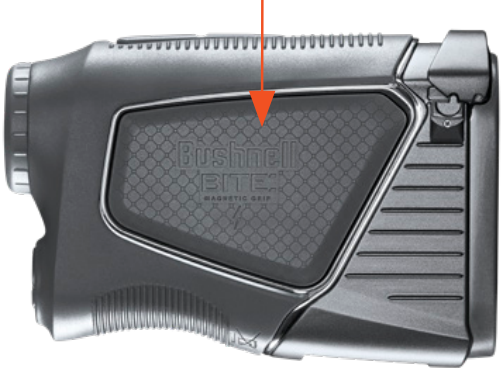
Mode Elemen

Kemiringan (% nilai)

Jarak "Main" (berdasarkan Kemiringan/Elemen)

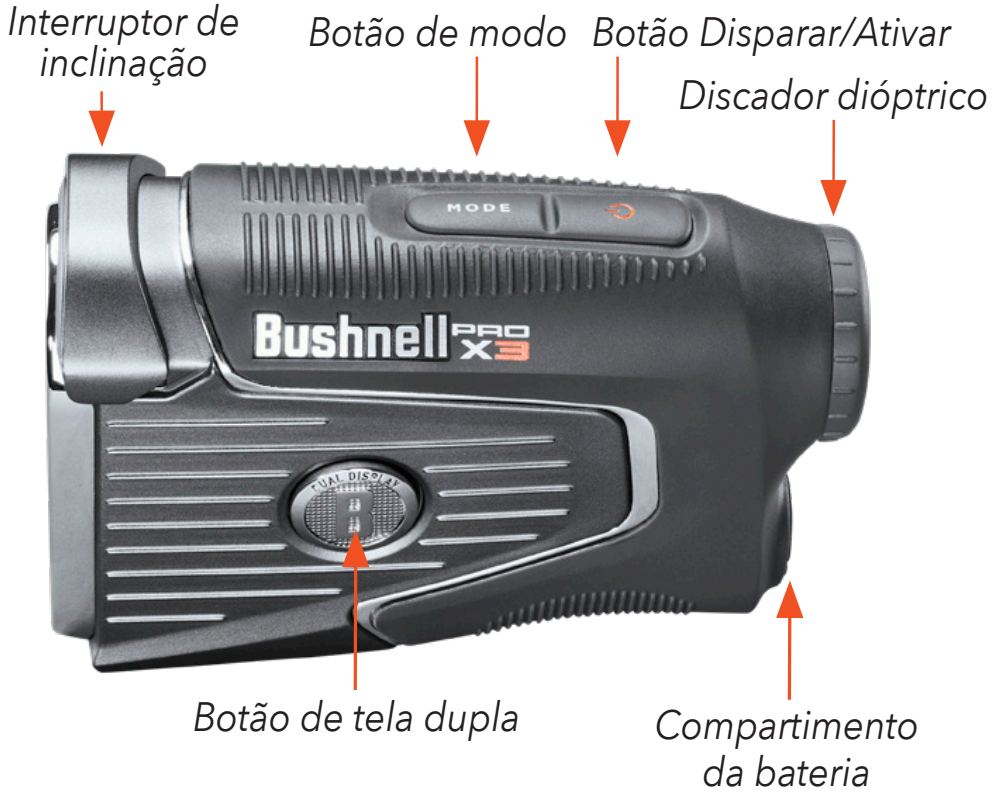
Unit berada di "Menu Pengaturan"

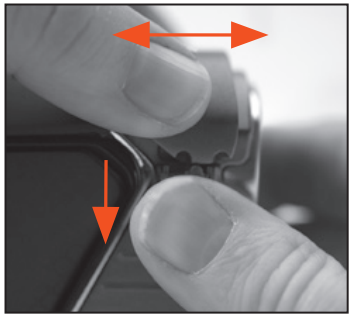
"POTONGAN "Magnet



POTONGAN magnet yang kuat di sisi kanan Pro X3, memungkinkan unit dipasang dengan aman ke bingkai atau bar kereta golf.

Português





Ativar Inclinação

Desativar Inclinação

Para ativar ou desativar o comutador Slope, use o polegar direito para puxar a trava lateral para baixo. Com a outra mão, recue o interruptor nos dois lados para ativar o Slope On (Inclinação ativada), ou deslize para frente para desligar a Slope.

Operação/Controles Básicos

1. Remova o disco protetor do compartimento da bateria.
2. Pressione o botão Fire/Power (Disparar/Ativar) para ativar a tela e disparar o laser.
3. Gire o Discador Dióptrico para ajustar o foco da ocular.
4. Pressione e segure o botão Modo para entrar em Configurações. Pressione o botão Modo para selecionar e modificar o brilho da tela (somente tela vermelha), Jardas/Metros, Ligar/Desligar Bluetooth e Elevação Inicial.
5. Pressione o botão Fire/Power (Disparar/Ativar) enquanto estiver em Configurações para avançar para a próxima tela.
6. Enquanto estiver no modo Slope (Inclinação), pressione e solte o botão Modo para alternar entre os modos Jogar Como e Compensação de Elemento.
7. Pressione o botão Tela Dupla para alternar entre as telas vermelha e preta.
8. O comutador Slope ativa/desativa o modo de inclinação.

Para obter um manual do usuário completo, detalhes operacionais, perguntas sobre o uso do produto e informações sobre garantia/reparo, visite:

info@yumaxgolf.com

Guia de exibição

Anel Indicador visual "JOLT"

Círculo de mira

Bluetooth ativado

Conexão Bluetooth ao aplicativo

Nível de bateria

Distância da linha de visão

Modo Elementos

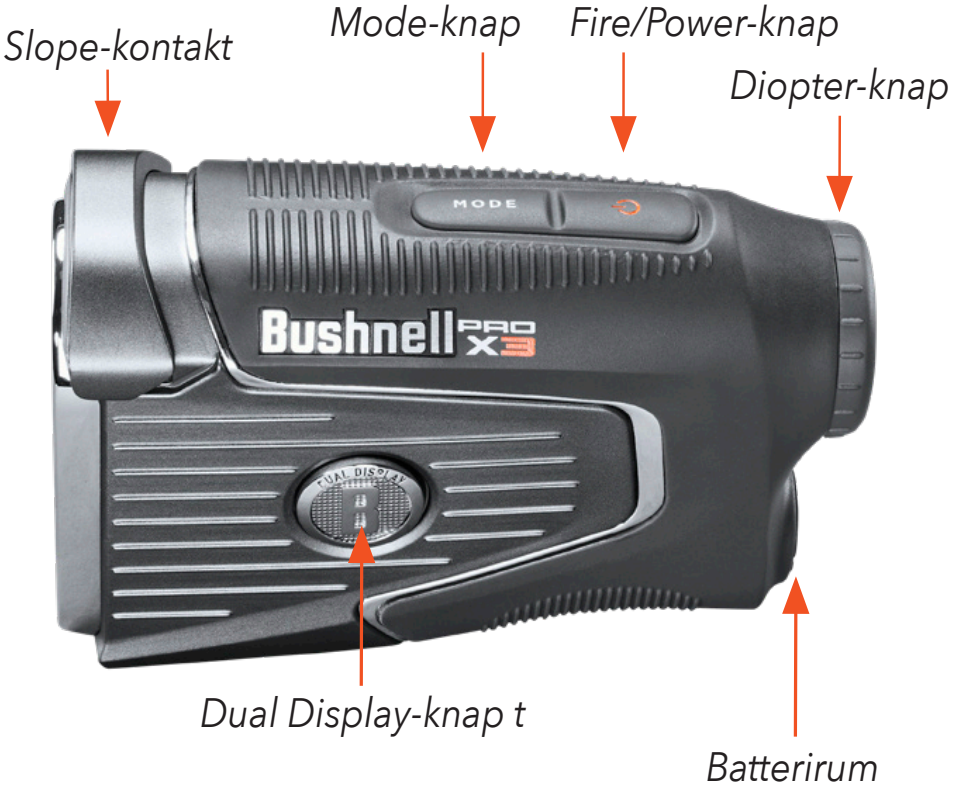
Inclinação (% de inclinação)

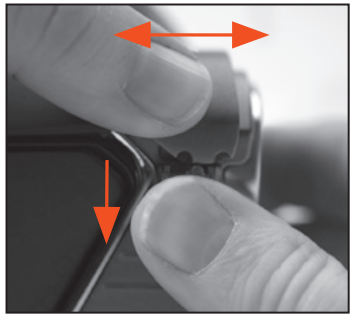
Distância "Jogar como" (com base na inclinação/elementos)

A unidade está no "Menu de Configurações"

Ímã "BITE" t

Um poderoso ímã de BITE no lado direito do Pro X3 permite que a unidade seja presa com segurança a uma barra ou estrutura do carrinho de golfe.



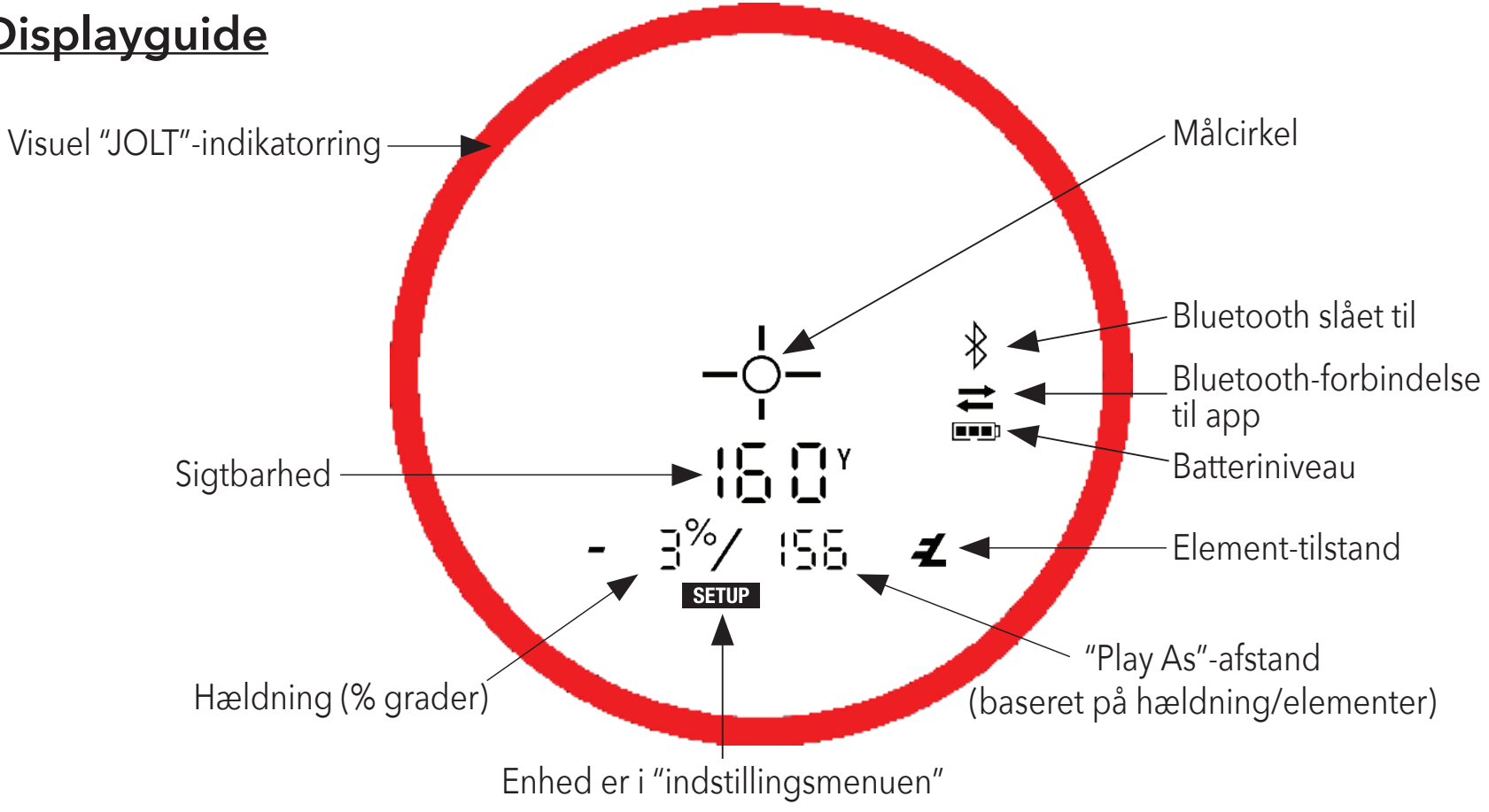


For at slå Slope-kontakten til eller fra skal du bruge højre tommelfinger til at trække ned i sidelåsen. Med den anden hånd skal du trække kontakten tilbage på begge sider for at aktivere Slope eller fremad for at deaktivere den.

Grundlæggende betjening og kontrolfunktioner

1. Fjern beskyttelsesskiven fra batterirummet.
2. Tryk på Fire/Power-knappen for at aktivere display og fire-laser.
3. Drej på Diopter-knappen for at justere okularfokus.
4. Hold nede på Mode-knappen for at tilgå indstillinger. Tryk på Mode-knappen for at vælge og ændre displayets lysstyrke (kun rødt display), yards/meter, Bluetooth til/fra og hjemme-elevation.
5. Tryk på Fire/Power-knappen, mens du er inde i indstillingerne, for at gå videre til næste skærmbillede.
6. Mens du er i Slope-tilstand, skal du trykke på og slippe Mode-knappen for at skifte mellem. Play As og Element Compensation-tilstande.
7. Tryk på Dual Display-knappen for at skifte mellem røde og sorte displays.
8. Slope-kontakten aktiverer/deaktiverer Slope-tilstand.

Displayguide

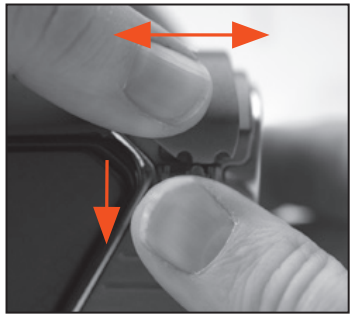


"BITE"-magnet

En kraftig BITE-magnet på højre side af ProX3 gør det muligt for enheden at blive sikkert fastgjort til stangen eller rammen på en golfvogn.

Hvis du ønsker en komplet brugervejledning, oplysninger om brug, har spørgsmål om produktets brug eller ønsker oplysninger om garanti/reparation, kan du besøge:
info@yumaxgolf.com

Svenska



"Lutning" på

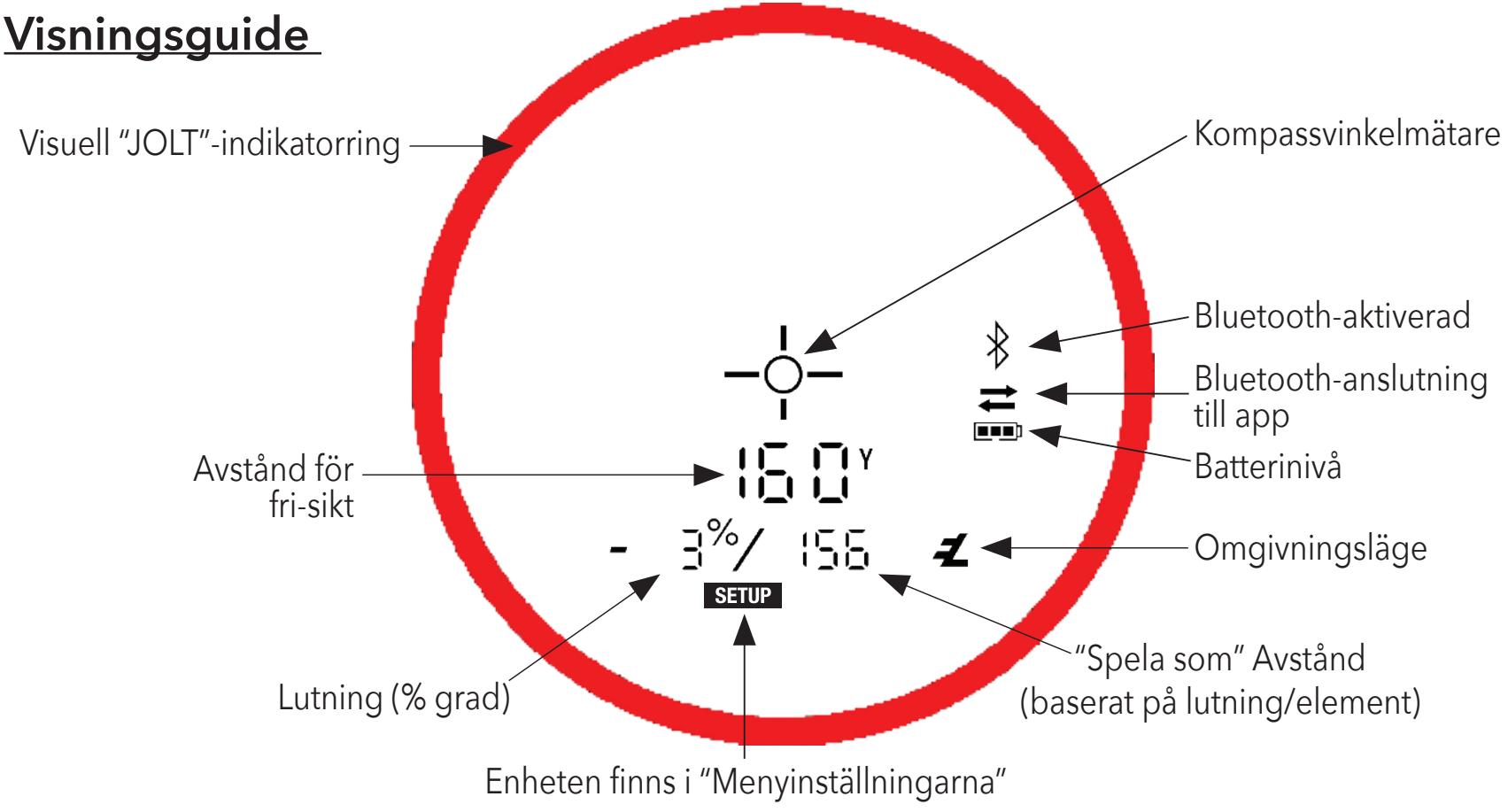
"Lutning" av

För att starta eller stänga av lutnings-brytaren använder du höger tumme och drar ner brytaren på sidan. Dra med andra handen tillbaka brytaren på båda sidorna för att aktivera "lutning", eller glid framåt för att stänga av "lutning".

Grunddrift /kontroller

1. Ta bort den skyddande disken över batterifacket.
2. Tryck på skjut-/start-knappen för att aktivera, visa och skjuta ut laserstrålen.
3. Rotera diopterplattan för att justera fokus.
4. Tryck och håll inne lägesknappen för att ange inställningar. Tryck på lägesknappen för att välja och förändra skärmens skärpa (endast för röd visning), meter, bluetooth på/av, och aktuell höjd.
5. Tryck på skjut-/start-knappen medan du är i inställningar, för att gå till nästa skärm.
6. När du är i läget lutning, tryck och håll inne läges-knappen för att växla mellan lägena "spela som" och "omgivningskompensation".
7. Tryck på knappen "dubbel skärm" för att växla mellan röda och svarta skärmar.
8. Lutnings-brytaren aktiverar/avaktiverar läget "lutning".

Visningsguide



En stark BITE-magnet på höger sida av Pro X3, låter enheten fästas ordentligt till en golfbag, eller ram.

Du hittar en komplett användarmanual, driftinformation, frågor om produktanvändning och information om garanti/ reparationer på: **info@pargolf.se**

WARNING: AS WITH ANY LASER DEVICE, IT IS NOT RECCOMENDED TO DIRECTLY VIEW THE EMISSIONS FOR LONG PERIODS OF TIME WITH A MAGNIFIED LENS.

FDA Safety

CLASS 1 LASER PRODUCT
EN/IEC 60825-1 2014

Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance with IEC60825-1 Ed. 3., as described in Laser Notice 56, dated May 8, 2019.

Caution: There are no user controls, adjustments or procedures. Performance of procedures other than those specified herein may result in access to invisible laser light.

This product contains no user serviceable controls.

This product must not be opened or modified by the consumer.

This product must be returned to the manufacturer for service.

Device specifications and design are subject to change without notice or obligation on the part of the manufacturer.

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

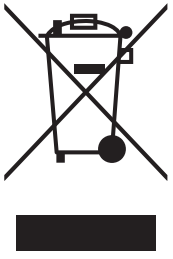
The device does not contain any user-serviceable parts. Repairs should only be made by an Authorized Bushnell Repair center. Unauthorized repairs or modifications could result in permanent damage to the equipment, and will void warranty and your authority to operate the device under Part 15 regulations.
Specifications and design are subject to change without any notice or obligation on the part of the manufacturer.

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(Applicable in the EU and other European countries with separate collection systems)

This equipment contains electric and/or electronic parts and must therefore not be disposed of as normal household waste. Instead, it should be disposed

at the respective collection points for recycling provided by the communities. For you, this is free of charge. If the equipment contains exchangeable (rechargeable) batteries, these too must be removed before and, if necessary, in turn be disposed of according to the relevant regulations (see also the respective comments in this unit's instructions). Further information about the subject is available at your community administration, your local waste collection company, or in the store where you purchased this equipment.



Industry Canada Statement

This device complies with ISED's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement:

This device complies with the Industry Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for the intended operation as described in this manual. Further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or if the device is set to a lower output power if such function is available.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Français

AVERTISSEMENT : COMME POUR TOUT APPAREIL LASER, IL N'EST PAS RECOMMANDÉ DE REGARDER DIRECTEMENT LES ÉMISSIONS PENDANT DE LONGUES PÉRIODES AVEC DES VERRES GROSSISSANTS.

Sécurité FDA

Conforme au 21 CFR 1040.10 et au 1040.11, à l'exception de la conformité à la norme IEC60825-1 Ed. 3, comme décrit dans l'avis laser 56, daté du 8 mai 2019.

Remarque : Il n'y a pas de contrôles, de réglages ni de procédures destinées à l'utilisateur. La réalisation de procédures autres que celles spécifiées dans le présent document peut entraîner un accès à une lumière laser invisible.

Ce produit ne contient aucune commande pouvant être entretenue ou réparée par l'utilisateur.

Ce produit ne doit pas être ouvert ou modifié par le consommateur.

Ce produit doit être retourné au fabricant pour réparation.

Les caractéristiques et la conception de l'appareil peuvent être modifiées sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme aux dispositions de la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit tolérer les interférences reçues, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non désiré.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de la classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

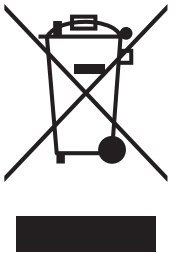
- en orientant l'antenne réceptrice différemment ou en la déplaçant
- en éloignant l'appareil du poste récepteur
- en branchant l'appareil et le récepteur sur des circuits d'alimentation différents
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté

L'appareil ne contient aucune pièce pouvant être entretenue ou réparée par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un centre de réparation Bushnell agréé. Toute réparation ou modification non autorisée pourrait entraîner des dommages permanents à l'équipement et annulerait la garantie et votre autorisation d'utiliser l'appareil conformément aux réglementations de la Partie 15.

Mise au rebut du matériel électrique et électronique

(En vigueur dans les pays de l'UE et d'autres pays européens dotés de leur propre système de collecte)

Cet équipement contient des pièces électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit à la place être mis au rebut dans les points de collecte désignés à des fins de recyclage mis à la disposition par votre collectivité. Pour vous, ce service est gratuit. Si le matériel contient des batteries rechargeables, celles-ci doivent être retirées avant et si nécessaire, jetées ensuite conformément à la réglementation en vigueur (voir également les commentaires correspondants indiqués dans les instructions fournies dans cette rubrique). Des informations complémentaires concernant ce sujet sont disponibles auprès de l'administration de votre collectivité locale, de votre entreprise locale de collecte de déchets ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



Industry Canada Statement

Le présent appareil est conforme aux CNR d' ISED applicables aux appareils radio exempts de license. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Déclaration d'exposition aux radiations:

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé. Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction aux expositions RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou que le dispositif est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Avertissement : les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient faire perdre à l'utilisateur son droit à utiliser cet équipement.

Español

ADVERTENCIA: AL IGUAL QUE CON CUALQUIER DISPOSITIVO LÁSER, NO SE RECOMIENDA VER DE FORMA DIRECTA LAS EMISIONES DURANTE PERÍODOS DE TIEMPO PROLONGADOS CON LENTES DE AUMENTO.

Seguridad de la FDA

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1
EN/IEC 60825-1 2014

Cumple con el Título 21, partes 1040.10 y 1040.11 del CFR, excepto en lo que respecta a la conformidad con la norma IEC60825-1 Ed. 3., tal como se describe en el Aviso de láser n.º 56 del 8 de mayo de 2019.

Precaución: el usuario no puede realizar ningún tipo de control, ajuste o procedimiento. La realización de procedimientos distintos a los especificados en este documento puede provocar el acceso a la luz láser invisible.

Este producto no contiene controles que puedan ser revisados por el usuario.

El consumidor no debe abrir ni modificar este producto.

Este producto debe devolverse al fabricante para su reparación.

Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso ni obligación por parte del fabricante.

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

Declaración de la FCC

Este dispositivo cumple con el apartado 15 del reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas aquellas susceptibles de causar un funcionamiento no deseado.
Este equipo se ha probado y se ha demostrado su cumplimiento con los límites para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites está diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias indeseables en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una determinada instalación. Si este equipo llega a causar interferencias indeseables en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar la antena receptora o cambiar su ubicación.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente a un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado en busca de ayuda.

El aparato no contiene ninguna pieza que pueda ser revisada por el usuario. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por un centro de reparación autorizado por Bushnell. Las reparaciones o modificaciones no autorizadas podrían ocasionar daños permanentes en el equipo y anularán la garantía y su autorización para utilizar el dispositivo según la normativa de la Parte 15.

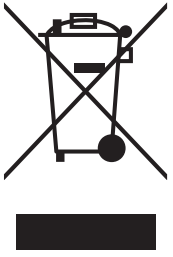
Eliminación de equipos electrónicos y eléctricos

(Aplicable en la UE y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)

Este equipo incluye piezas eléctricas o electrónicas y, por lo tanto, no se puede eliminar como los residuos domésticos normales. Debe eliminarse en los puntos de reciclaje correspondientes proporcionados por las

Eliminación de equipos electrónicos y eléctricos, cont.

comunidades. Para usted, esto no conlleva ningún cargo. Si el equipo incluye pilas intercambiables (recargables), también se tienen que quitar antes y, si es necesario, eliminar de acuerdo con las normativas pertinentes (véase también los comentarios correspondientes en las instrucciones de esta unidad). Hay más información disponible sobre este tema en la administración de su comunidad, su empresa local de recogida de residuos o en la tienda donde compró este equipo.



Advertencia: los cambios o modificaciones que no se hayan aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Deutsch

WARNUNG: WIE BEI JEDEM LASERGERÄT IST ES NICHT EMPFEHLENSWERT, DIE EMISSIONEN ÜBER EINEN LÄNGEREN ZEITRAUM MIT VERGRÖSSERTEN GLÄSERN DIREKT ZU BETRACHTEN.

FDA-Sicherheit

Entspricht 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Konformität mit IEC60825-1 Ed. 3, wie in der Lasermitteilung 56 vom 8. Mai 2019 beschrieben.

Achtung! Es gibt keine Bedienelemente, Einstellungen oder Verfahren für den Benutzer. Werden andere als die hier angegebenen Verfahren durchgeführt, kann dies zu unsichtbarem Laserlicht führen.

Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Bedienelemente.

Dieses Produkt darf nicht vom Verbraucher geöffnet oder verändert werden.

Dieses Produkt muss zur Wartung an den Hersteller zurückgeschickt werden.

Änderungen der technischen Daten und des Designs sind ohne Vorankündigung und ohne jegliche Verpflichtung seitens des Herstellers möglich.

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

FCC-Erklärung

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) es muss alle empfangenen Störungen hinnehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

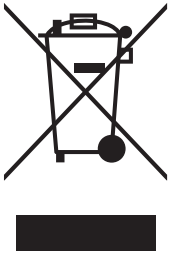
Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen wirksamen Schutz gegen schädliche Störungen bei Installation in einem Wohngebiet zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzen und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen. Wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es darüber hinaus Funkstörungen verursachen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen (was durch Aus- und Wiedereinschalten des Gerätes festgestellt werden kann), kann der Benutzer diese Störungen möglicherweise durch eine der folgenden Maßnahmen beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihren Standort.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einen vom Stromkreis des Empfängers getrennten Stromkreis an.
- Bitten Sie Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Rundfunk-Fernsehtechniker um Hilfe.

Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Reparaturen sollten nur von einem autorisierten Bushnell-Reparaturzentrum durchgeführt werden. Nicht autorisierte Reparaturen oder Modifikationen können zu dauerhaften Schäden am Gerät führen und führen zum Erlöschen der Garantie und Ihrer Berechtigung zum Betrieb des Geräts gemäß den Bestimmungen von Teil 15.

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

(anwendbar in der EU und anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen) Dieses Gerät enthält elektrische bzw. elektronische Teile und darf daher nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es über eine entsprechende, von der Gemeinde bereitgestellte Recycling-Sammelstelle entsorgt werden. Die Entsorgung erfolgt kostenlos. Wenn das Gerät austauschbare (wiederaufladbare) Batterien enthält, müssen diese vor der Entsorgung entfernt und gegebenenfalls separat gemäß den einschlägigen Vorschriften entsorgt werden (lesen Sie sich dazu auch die entsprechenden Hinweise in den Geräteanweisungen durch). Weitere Informationen zu diesem Thema erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem örtlichen Abfallentsorgungsunternehmen oder in dem Geschäft, in dem Sie dieses Gerät gekauft haben.



Warnung: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

Italiano

ATTENZIONE: COME PER QUALSIASI DISPOSITIVO LASER, NON È CONSIGLIATO VISUALIZZARE DIRETTAMENTE LE EMISSIONI PER LUNGHI PERIODI DI TEMPO CON LENTI INGRANDITE.

Sicurezza FDA

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
EN/IEC 60825-1 2014

Conforme al 21 CFR 1040.10 e 1040.11 ad eccezione della conformità a IEC60825-1 Ed. 3, come descritto nella Laser Notice 56, datata 8 maggio 2019.

Attenzione: non ci sono controlli, regolazioni o procedure da parte dell'utente. L'esecuzione di procedure diverse da quelle qui specificate può comportare l'accesso alla luce laser invisibile.

Questo prodotto non contiene pezzi di controllo riparabili dall'utente.
Questo prodotto non deve essere aperto o modificato dal consumatore.
Questo prodotto deve essere restituito al produttore per l'assistenza.

Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza alcun preavviso o obbligo da parte del produttore.

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme con la Parte 15 della Normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare qualsiasi interferenza in ricezione, includendo quelle interferenze che possono provocarne il funzionamento indesiderato.

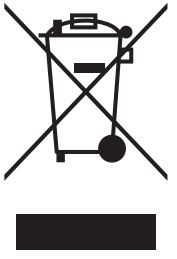
Questo apparecchio è stato collaudato e ritenuto conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 della Normativa FCC. Tali limiti sono pensati per fornire protezione ragionevole contro interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non installato e utilizzato seguendo le istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che l'interferenza non si verifichi in una determinata installazione. Se questo apparecchio interferisce con la ricezione del segnale radiotelevisivo, cosa che può essere determinata spegnendolo e riaccendendolo, si invita l'utente a cercare di correggere l'interferenza adottando una delle misure illustrate di seguito:

- modificare la posizione o l'orientamento dell'antenna di ricezione;
- aumentare la distanza che separa l'apparecchio dal ricevitore;
- collegare l'apparecchio a una presa appartenente a un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
- consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo per ulteriori suggerimenti.

Il dispositivo non contiene parti riparabili dall'utente. Le riparazioni devono essere effettuate solo da un centro di riparazione autorizzato Bushnell. Riparazioni o modifiche non autorizzate potrebbero causare danni permanenti all'apparecchiatura e invaliderebbero la garanzia e l'autorizzazione dell'utente a utilizzare il dispositivo in base alle normative della Parte 15.

Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici

(applicabile nell'UE e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta separati) Questo apparecchio contiene componenti elettriche e/o elettroniche e, pertanto, non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere smaltito presso i punti di raccolta per il riciclaggio messi a disposizione dell'utente dalla comunità di appartenenza a titolo gratuito. Se l'apparecchio contiene batterie intercambiabili (ricaricabili), anche queste dovranno essere prima rimosse e, se necessario, smaltite a loro volta in base alle normative in materia (consultare anche i rispettivi commenti nelle istruzioni dell'unità). Ulteriori informazioni in materia sono disponibili presso l'amministrazione della propria comunità di appartenenza, presso la società locale di raccolta dei rifiuti o nel punto vendita in cui è stato acquistato l'apparecchio.



AVVERTENZA: Cambiamenti o modifiche non espressamente approvate dal responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente di utilizzare l'apparecchiatura.

中文

警告：与任何激光设备一样，不建议使用放大镜直接长时间观察放射。

FDA安全

符合21 CFR 1040.10和1040.11，但IEC60825-1 Ed. 3.除外，如2019年5月8日发布的第56号激光公告所述。

注意：没有用户控件、调整部件或程序。执行本文未规定的程序可能会接触到不可见的激光。
本产品不含用户可维护控件。
本产品不得由消费者打开或改动。
本产品必须返厂维修。

规格和设计如有变动，生产商无需另行通知或承担任何义务。

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

FCC声明

本设备符合FCC规则第15部分的规定。其运行必须符合以下两个条件: (1)本设备不可造成有害干扰，并且(2)本设备必须承受任何收到的干扰，包括可能造成不良运行的干扰。
本设备已经过测试，结果证明其符合FCC规则第15部分对B类数字设备的相关限制。这些限制旨在提供合理的保护，以防在住宅环境中安装时造成有害干扰。本设备会产生，使用并可辐射无线电能量，若未按照相关说明安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。但是，并不保证在特定安装中不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰 (可以通过关闭和打开设备电源进行确认)，建议用户尝试通过采取下列一个或多个措施来排除干扰:

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 增加设备和接收器之间的间隔。
- 将设备连接到与接收器不在同一个电路的 插座 上。
- 咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员来获取 帮助。

设备不含任何用户可维护部件。维修仅应由Bushnell授权维修中心进行。未经授权的维修或改动可能会对设备造成永久性损坏，导致保修和您根据第15部分规定操作设备的权限失效。

电气电子设备丢弃

(适用于欧盟及具有分类回收系统的其他欧洲国家/地区) 本设备包含电气和/或电子部件，因此不得作为普通家庭废品丢弃。而应当在社区提供的相应回收点处置，以进行回收处理。您无须缴纳任何费用。如果设备包含可更换 (可充电) 电池，也必须提前拆除，并在需要时依据相关法规进行丢弃 (另见本设备说明中的相应备注)。与本主题相关的其他信息可从社区管理部门，当地废品回收公司或您购买本设备的商店获取。

警告：未经合规负责人明确批准的改动或修改，可能会导致用户失去操作设备的权限。

日本語

警告：他のレーザー機器と同様、拡大レンズで長時間光を直接見ることは推奨されません。

米国食品医薬品局　安全性表示

クラス1レーザー製品
EN/IEC 60825-1 2014

2019年5月8日付けのレーザー製品に関する通知第56号に記載されているとおり、21 CFR 1040.10 および 1040.11 に適合していますが、IEC60825-1 Ed. 3には適合していません。
注意事項：ユーザーが制御したり調整することはできず、その手順もありません。本書で指定された以外の手順を実行すると、目に見えないレーザー光に当たる場合があります。

本製品には、ユーザーが修理可能な制御部分はありません。
本製品は、お客様ご自身で開けたり、改造したりしないでください。
本製品の修理は、必ずメーカーに返送して依頼してください。

本製品の仕様およびデザインは、メーカーによる予告や義務なく変更されることがあります。

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

FCC（連邦通信委員会）ステートメント

このデバイスは, FCC規則の第15部に準拠しています。操作は次の2つの条件の対象となっています: (1) このデバイスは有害な干渉を引き起こしてはなりません。(2)このデバイスは, 望ましくない操作を引き起こす可能性のある干渉を含め, 受信した干渉をすべて受け入れる必要があります。
この機器は検査済みであり, FCC規則の第15部に準拠したクラスBデジタルデバイスの制限に準拠していることが確認されています。これらの制限は, 住宅設備での有害な干渉に対する合理的な保護を提供するように設けられています。この機器は, 無線周波数エネルギーを生成, 使用, および放射する可能性があり, 指示に従って設置および使用しない場合, 無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし, 特定の設置で干渉が発生しないという保証はありません。この機器がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合は, 機器の電源をオフにしてからオンにすることでそれを確認し, 次の1つ以上の方法で干渉の修正を試みることができます:

- 受信アンテナの向きを変えるか, 位置を変える。
- 機器と受信機の間の距離を広げる。
- 受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに機器を接続 する。
- 販売店または経験豊富なラジオ/テレビ技術者に相談する。

本製品には、ユーザーが修理できる部品はありません修理は、Bushnell認定の修理センターのみで行ってください。本製品を無断で修理または改造すると、回復不可能な損傷を本製品に与え、保証が無効になり、またPart15規制に基づき本製品を操作する権限が失われることがあります。

電気および電子機器の廃棄

(個別の収集システムがあるEUおよびその他のヨーロッパ諸国で適用可能)　この装置には電気および/または電子部品が含まれているため, 通常の家庭ごみとして処分してはいけません。代わりに, コミュニティが提供する各リサイクル収集場所に廃棄する必要があります。 リサイクル収集場所での廃棄は無料です。機器に交換可能な (充電可能な) バッテリーが内蔵されている場合は, 事前に取り外し, 必要であれば関連する規制に従って廃棄する必要があります (この機器の説明の各コメントも参照してください)。電気および電子機器の廃棄に関する詳細情報は, 地域の行政機関, 地域の廃棄物収集会社, またはこの機器を購入した店舗で入手できます。

警告: コンプライアンス担当者による明確な承認なしで変更を加えると、ユーザーの機器の使用権原が無効になる可能性があります。

한국어

경고: 다른 레이저 기기와 마찬가지로 확대 렌즈로 장시간 동안 광선을 직접 보지 않는 것이 좋습니다.

FDA 안전

1등급 레이저 제품
EN/IEC 60825-1 2014

2019년 5월 8일자 Laser Notice 56에 설명된 대로 EC60825-1 Ed. 3에 대한 준수를 제외하고 21 CFR 1040.10 및 1040.11을 준수합니다.

주의: 사용자 제어 장치나 조절 장치, 절차가 없습니다. 여기에 명시된 절차 이외의 것을 수행하면 보이지 않는 레이저 광선에 노출될 수 있습니다.

이 제품에는 사용자가 수리할 수 있는 제어 장치가 없습니다.

이 제품은 소비자가 개봉하거나 개조하면 안 됩니다. 서비스를 받으려면 제품을 제조업체로 보내야합니다.

제조사는 제품 사양 및 디자인 변경을 미리 알릴 의무가 없고 사전 통지 없이 변경할 수 있습니다.

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

FCC 공지

이 기기는 FCC 규정 제15조를 준부합니다. 작업은 다음의 두 가지 조건이 적용됩니다: (1) 이 기기가 유해한 간섭을 일으키지 않는다, (2) 이 기기가 원치 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭을 포함하여 모든 간섭에 동의해야 한다.

이 장비는 테스트를 거쳐 FCC 규정 제15조에 의거, 클래스 B 디지털 장치에 대한 제한 사항을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이러한 제한은 주거용 설치에서 유해한 간섭으로부터 합리적인 보호를 제공하도록 설계되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 생성 및 사용, 방출할 수 있으며 지침에 따라 설치 및 사용하지 않을 경우, 무선 통신에 유해한 간섭이 발생할 수 있습니다. 그러나 특정 설치에서 간섭이 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 장비를 썼다 켜서 확인할 수 있는 라디오 또는 텔레비전 수신에 이 장비가 유해한 간섭을 일으키는 경우, 사용자는 다음 조치 중 1개 이상으로 간섭을 수정하는 것이 좋습니다.

- 수신 안테나의 방향을 바꾸거나 재배치 하세요.
- 장비와 수신기 사이에 거리를 두세요.
- 수신기를 연결한 것과 다른 회로의 콘센트에 장비를 연결하세요.
- 대리점이나 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을

이 기기에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 없습니다. 수리는 반드시 공인 Bushnell 수리 센터에 맡겨야 합니다. 무단으로 수리하거나 개조하면 기기가 영구적으로 손상될 수 있으며 파트 15 규정에 따라 귀하가 기기를 작동시킬 수 있는 권한과 제품 보증이 무효화됩니다. 요청하세요.

전기 및 전자 장비의 폐기

(별도의 수거 시스템이 있는 EU 및 기타 유럽 국가에 적용 가능) 이 장비에는 전기와/또는 전자 부품이 포함되어 있어 일반 가정 쓰레기로 폐기하면 안 됩니다. 대신, 해당 커뮤니티의 재활용을 위해 해당 수거 장소에 폐기해야 합니다. 이는 무료입니다. 장비에 교체 가능한 (충전식) 배터리가 포함되어 있으면 해당 배터리를 먼저 제거해야 하며 필요한 경우 관련 규정에 따라 차례로 폐기해야 합니다 (이 장치의 설명서 상 해당 지침 참조). 이와 관련하여 추가 정보가 필요하면 커뮤니티 관리자 또는 지역 쓰레기 수거 회사 혹은 이 장비를 구입한 상점에서 구할 수 있습니다.

경고: 법률 준수의 책임이 있는 당사자가 명시적으로 승인하지 않은 변경이나 수정은 사용자의 기기 작동 권한을 무효화할 수 있습니다.

Indonesia

PERINGATAN: SEPERTI PERANGKAT LASER, TIDAK DIREKOMENDASIKAN UNTUK SECARA LANGSUNG MELIHAT EMISI DALAM WAKTU LAMA DENGAN LENSA YANG DIPERBESAR.

Keselamatan FDA

PRODUK LASER KELAS 1
EN/IEC 60825-1 2014

Mematuhi 21 CFR 1040.10 dan 1040.11 kecuali untuk kesesuaian dengan IEC60825-1 Ed. 3., seperti yang dijelaskan dalam Laser Notice 56, tertanggal 8 Mei 2019.

Perhatian: Tidak ada kontrol pengguna, penyesuaian, atau prosedur. Pelaksanaan prosedur selain yang ditentukan di sini dapat mengakibatkan akses ke sinar laser yang tidak terlihat.

Produk ini tidak mengandung kontrol yang dapat diservis penggunas.
Produk ini tidak boleh dibuka atau dimodifikasi oleh konsumen.
Produk ini harus dikembalikan ke produsen untuk diservis.

Spesifikasi dan desain dapat berubah tanpa pemberitahuan atau kewajiban dari produsen.

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

Pernyataan Kepatuhan FCC

Perangkat ini patuh pada pasal 15 Peraturan FCC. Operasi patuh pada dua kondisi berikut: (1) Perangkat ini mungkin tidak menyebabkan gangguan berbahaya, dan (2) perangkat ini harus menerima setiap gangguan yang diterima termasuk gangguan yang dapat menyebabkan operasi yang tidak diinginkan.

Peralatan ini telah diuji dan mematuhi batas-batas perangkat digital Kelas B, menurut pasal 15 Peraturan FCC. Batas ini dimaksudkan untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap gangguan berbahaya dalam instalasi di tempat tinggal. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan dan dapat memancarkan energi frekuensi radio dan, jika tidak diinstal dan digunakan sesuai instruksi, dapat menyebabkan gangguan berbahaya terhadap komunikasi radio. Namun, tidak ada jaminan bahwa gangguan tidak akan terjadi dalam instalasi tertentu. Jika peralatan ini menyebabkan gangguan berbahaya terhadap penerimaan radio dan televisi, yang dapat ditentukan dengan mematikan dan menyalakan peralatan, pengguna disarankan untuk mencoba memperbaiki gangguan melalui langkah-langkah berikut:

- Ubah orientasi atau pindahkan antena penerima
- Tambah pemisah antara peralatan dan penerima
- Hubungkan peralatan ke stopkontak pada sirkuit yang berbeda dengan yang disambungkan ke penerima
- Hubungi dealer atau teknisi radio/TV yang berpengalaman untuk bantuan

Perangkat tidak memiliki komponen yang dapat diservis oleh pengguna. Perbaikan hanya boleh dilakukan oleh pusat Perbaikan Bushnell Resmi. Perbaikan atau modifikasi yang tidak sah dapat mengakibatkan kerusakan permanen pada peralatan dan akan membatalkan garansi dan wewenang Anda untuk mengoperasikan perangkat berdasarkan peraturan Bagian 15.

Pembuangan Peralatan Listrik dan Elektronik

(berlaku di Uni Eropa dan negara Eropa lainnya dengan sistem pengumpulan terpisah) Peralatan ini mengandung komponen elektrik dan/atau elektronik dan tidak boleh disamakan dengan sampah rumah tangga biasa. Sampah seperti ini harus dibuang di tempat pengumpulan khusus untuk kemudian di daur ulang oleh yang berwenang. Anda tidak akan dikenakan biaya untuk hal ini. Jika peralatan ini mengandung baterai yang dapat diisi ulang, maka baterai harus dicabut terlebih dahulu dan, jika perlu, dibuang menurut peraturan yang berlaku (lihat juga komentar-komentar dalam instruksi unit ini). Informasi lebih lanjut tentang hal ini tersedia di lembaga pemerintahan Anda, perusahaan pengumpulan sampah lokal, atau di toko tempat Anda membeli peralatan ini.

Peringatan: Perubahan atau modifikasi yang tidak secara tegas disetujui oleh pihak yang bertanggung jawab atas kepatuhan dapat membatalkan wewenang pengguna untuk mengoperasikan peralatan.

Português

AVISO: COMO COM QUALQUER APARELHO A LASER, NÃO SE RECOMENDA A VISUALIZAÇÃO DIRETA DAS EMISSÕES POR LONGOS PERÍODOS DE TEMPO COM LENTES AUMENTADAS.

Segurança da FDA

PRODUTO A LASER CLASSE 1
EN/IEC 60825-1 2014

Está em conformidade com as normas 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto pela conformidade com IEC60825-1 Ed. 3., conforme descrito no Laser Notice 56, datado 8 de maio de 2019.

Cuidado: Não há controlos, ajustamentos ou procedimentos do utilizador. A execução de procedimentos que não tenham sido aqui especificados pode resultar no acesso à luz laser invisível.

Este produto não contém controlos que possam ser reparados pelo utilizador.
Este produto não deve ser aberto ou modificado pelo consumidor.
Este produto deve ser devolvido ao fabricante para reparação.

As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem qualquer aviso prévio ou obrigação por parte do fabricante.

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

Declaração da FCC

Este aparelho está em conformidade com a seção 15 das regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este aparelho não pode causar interferência prejudicial e (2) este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar uma operação indesejada.

Este equipamento foi testado e foi definido que está em conformidade com os limites da Classe B de dispositivos digitais, pertencente à Seção 15 das Regras da FCC. Esses limites são definidos para fornecer uma proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial a comunicações de rádio. Porém, não há garantira de que não haverá interferência em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferências prejudiciais a recepções de rádio ou televisão, o que pode ser determinado por desligar e ligar o equipamento, o(a) usuário(a) é encorajado(a) a corrigir a interferência seguindo uma ou mais das medidas a seguir:

- Reoriente ou mova a antena receptora.
- Aumente a distância de separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma fonte de energia em um circuito diferente daquele em que o receptor está conectado.
- Consulte o fabricante ou um técnico experiente em rádio/TV para obter ajuda.

O aparelho não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. As reparações só deverão ser feitas por um Centro de Reparações Autorizado Bushnell. Reparações ou modificações não autorizadas podem resultar em danos permanentes no equipamento e anularão a garantia e a sua autoridade para operar o aparelho de acordo com os regulamentos da Parte 15.

Descarte de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos

(aplicável nos EUA e em outros países europeus com sistemas de coleta separada) Este equipamento contém peças elétricas e/ou eletrônicas e, portanto, não deve ser descartado como um objeto de casa normal. Ao invés disso, ele deve ser descartado nos pontos de coleta respectivos para reciclagem fornecidos pela comunidade. Para você, esse serviço é gratuito. Se o equipamento contiver baterias substituíveis (recarregáveis), elas também devem ser removidas anteriormente e, se necessário, devem ser descartadas de acordo com as regulamentações relevantes (consulte também os comentários respectivos nas instruções desta unidade). Mais informações sobre o assunto podem ser encontradas na administração de sua comunidade, na empresa de coleta de lixo do seu local ou na loja em que você comprou este equipamento.

Aviso: Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Dansk

ADVARSEL: SOM MED ALLE LASERENHEDER ANBEFALES DET IKKE AT SE EMISSIONERNE DIREKTE I LÆNGERE TID MED FORSTØRRENDE LINSER.

FDA-sikkerhed

LASERPRODUKT I KLASSE 1
EN/IEC 60825-1 2014

Overholder 21 CFR 1040.10 og 1040.11, bortset fra overholdelse af IEC60825-1 Ed. 3. som beskrevet i lasermeddelelse 56, dateret den 8. maj 2019.

Advarsel: Der er ingen brugerkontroller, -justeringer eller -procedurer. Udførelse af procedurer udover dem, der er specificeret heri, kan medføre adgang til usynligt laserlys.

Dette produkt indeholder ingen kontroller, der kan serviceres af brugeren.

Dette produkt må ikke åbnes eller modificeres af forbrugeren.

Dette produkt skal returneres til producenten, hvis det skal repareres.

Specifikationer og design kan ændres uden varsel eller forpligtelse fra producentens side.

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

FCC-meddelande

Den här enheten uppfyller kraven i del 15 av FCC:s regelverk. Användningen omfattas av följande två villkor: (1) Den här enheten får inte orsaka skadliga störningar, och (2) den här enheten måste godta eventuella mottagna störningar, inklusive störningar som kan få oönskade konsekvenser för användningen.

Den här utrustningen har testats och konstaterats efterleva gränsvärdena för en digital enhet av Klass B, enligt vad som beskrivs i del 15 av FCC:s regelverk. Dessa gränsvärden är utformade för att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Utrustningen genererar, använder, och kan utstråla radiofrekvensenergi. Om den inte har installerats och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i radiokommunikationer. Det garanteras dock inte att inga störningar kommer att uppstå i en enskild installation. Skulle den här utrustningen orsaka skadliga störningar i radio- eller tv-mottagning, vilket kan avgöras genom att slå på och av utrustningen, rekommenderas att användaren försöker åtgärda störningarna genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett annat uttag eller en annan krets än vad mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio-/tv-tekniker för att få hjälp.

Enheden indeholder ikke nogen dele, der kan serviceres af brugeren. Reparationer må kun foretages af autoriseret Bushnell-reparationsværksted. Uautoriserede reparationer og modifikationer kan resultere i permanent skade på udstyret og vil annullere garantien og din ret til at betjene enheden i henhold til bestemmelserne i afsnit 15.

Avyttring av elektrisk och elektronisk utrustning

(Gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingssystem) Den här utrustningen innehåller elektriska och/eller elektroniska komponenter och får därmed inte kasseras på samma sätt som vanligt hushållsavfall. Istället ska den lämnas in på någon av de återvinningscentraler som tillhandahålls av kommunen. Detta är gratis för dig. Om utrustningen innehåller (uppladdningsbara) batterier måste dessa dessutom avlägsnas före återvinning och därefter själva kasseras i enlighet med gällande lagstiftning (se även kommentarerna i den här bruksanvisningen). Ytterligare information om det här ämnet är tillgänglig från din kommun, ditt lokala avfallsföretag eller butiken där utrustningen köptes.

Advarsel: Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for compliance (overholdelse), kan annullere brugerens ret til at betjene udstyret.

Svenska

VARNING: SOM MED ALLA LASERENHETER REKOMMENDERAS DET ATT MAN INTE TITTAR IN I STRÅLEN UNDER NÅGON LÄNGRE STUND, MED FÖRSTORINGSGLAS.

FDA-säkerhet

LASERPRODUKT KLASS 1
EN/IEC 60825-1 2014

Efterlever 21 CFR 1040.10 och 1040.11 utöver efterlevnad av IEC60825-1 Ed. 3., så som beskrivs i Laser Notice 56, daterat 8:e maj, 2019.

Fara: Det finns inga kontroller, justeringar eller förfaranden som kan utföras av användaren. Utförande av förfaranden andra än de som anges häri, kan resultera i åtkomst till osynligt laserljus.

Den här produkten innehåller inga kontroller som kan underhållas av användaren.

Den här produkten får inte öppnas eller förändras av konsumenten.

Den här produkten måste återlämnas till tillverkaren för service.

Specifikationer och utformning kan förändras av tillverkaren, utan vidare information eller ansvar från tillverkarens.

FCC ID: 2ASQI-202250
IC: 24886-202250

FCC-erklæring

Denne enhed overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Anvendelse må kun finde sted under følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadevoldende interferens, og (2) denne enhed skal kunne modstå enhver modtagen interferens, herunder interferens, der kan forårsage driftsforstyrrelser.

Dette udstyr er blevet testet, og det overholder grænserne for en klasse B digital enhed i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er fastsat til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en beboelsesmæssig installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle energi som radiostråler og kan – hvis det ikke er installeret og brugt i henhold til instruktionerne – forårsage skadevoldende interferens med radiokommunikation. Men der er ingen garanti for, at interferens ikke vil forekomme i en given installation. Hvis dette udstyr forårsager skadevoldende interferens med radio- eller televisionsmodtagelse, hvilket kan bestemmes ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at udbedre interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende metoder:

- Drej eller flyt den modtagende antenne.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt i en anden målertavlegruppe end den, hvor modtageren er tilsluttet.
- Rådfør dig med en forhandler eller en erfaren radio-/tv-tekniker.

Enheten innehåller inte några delar som användaren själv kan utföra underhåll på. Reparationer ska endast utföras av ett godkänt Bushnell Repair-center. Obehöriga reparationer eller förändringar kan resultera i permanent skada på utrustningen och kommer att ogiltigförklara alla garantier och din tillåtelse att använda enheten under stycke 15 i bestämmelserna.

Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr

(gældende i EU og andre europæiske lande med kildesortering)

Dette udstyr indeholder elektrisk og/eller elektroniske dele og må derfor ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. I stedet bør det bortskaffes på de respektive indsamlingssteder mhp. genanvendelse i kommunalt regi. Det er gratis for dig. Hvis udstyret indeholder udskiftelige (genopladelige) batterier, skal også disse fjernes forinden og, om nødvendigt, bortskaffes særskilt i overensstemmelse med de relevante bestemmelser (se også de respektive kommentarer i denne units instruktioner). Yderligere oplysninger om emnet er tilgængelige hos din kommune, hos dit lokale affaldsindsamlingsfirma eller i den forretning, hvor du købte dette udstyr.

Varning: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen.

Additional International Support Resources

Australia.....sales@championsports.com.au

Western Europe:

United Kingdom, Germany, France, Spain, Italy, Netherlands, Belgium, Luxembourg.....info@yumaxgolf.com

Scandinavia: Sweden, Norway, Denmark, Iceland, Finland.....info@pargolf.se

India.....customercare@zaverchandsports.com

Morocco.....sales@golfmaroc.ma

Poland.....biuro@grupamars.pl

South Africa.....info@ultimo.co.za

Switzerland.....info@optilink.ch

United Arab Emirates.....sales@prosports.ae

中文.....www.bushnellgolfkorea.com.kr

日本語.....www.bushnellgolf.jp

한국어.....www.bushnellgolfkorea.com.kr

Customer Service: (800) 423-3537

www.bushnellgolf.com

US Pat # http://patents.vistaoutdoor.com

©2022 Bushnell Outdoor Products